[...]TE JAARGANG No. 38 MAANDAG 16 FEBRUARI 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

DC-9 STORT NEER BIJ SANTO DOMINGO

Oud-bokskampioen Teo Cruz vermist

Honderd doden bij vliegramp

SANTO DOMINGO — Een DC-9 straalpassagiersvliegtuig van de Dominicaanse luchtvaartmaatschappij met 102 inzittenden — 97 passagiers en vijf bemanningsleden — is in de afgelopen nacht enkele ogenblikken na vertrek uit Santo Domingo in de Caribische Zee gestort, ongeveer acht kilometer uit de Dominicaanse kust.

Gevreesd wordt dat alle inzittenden de dood vonden. Het toestel — eigendom van de Compañia Dominicana de Aviacion — was op weg naar Puerto Rico. Aan boord van het toestel bevonden zich onder meer de oud-wereldkampioen boksen in het lichtgewicht Carlos Teo Cruz en een damesvolleyball-ploeg uit Puerto Rico. Het toestel is neergestort op een plaats waar de zee ongeveer 300 meter diep is. Het verongelukte toestel zou volgens ooggetuigen na het opstijgen van het vliegveld Las Americas zijn staart verloren hebben en vervolgens in zee terecht gekomen zijn.

Teo Cruz (32) was juist met promotor Dewey Fragetta overeengekomen om de Franse kampioen Roger Zami op 2 maart in het sportpaleis te Parijs te ontmoeten. Cruz keerde terug naar San Juan (hij woonde op Porto Rico) om zijn training te hervatten. Zijn vrouw en twee kinderen overleefden hem.

De man, van wie Cruz in 1968 de lichtgewichttitel overnam, Carlos Ortiz uit Porto Rico, boekte voor dezelfde vlucht maar miste het vliegtuig.

Het bericht van de dood van Cruz, die in de Verenigde Staten hoog stond aangeschreven, dompelde Madison Square Garden, dat zich opmaakt voor het gevecht om de wereldtitel zwaargewicht tussen Joe Frazier en Jimmie Ellis, in diepe rouw. Maandagavond zal voor het begin van de partij een minuut stilte in acht worden genomen.

Carlos Teo Cruz, die op 4 november 1937 was geboren, veroverde de titel in juni 1968 te Santo Domingo op Carlos Ortiz. Zijn „regering" duurde korter dan een jaar. In het begin van 1969 moest Cruz zijn kampioenschap afgeven aan de Amerikaan Ramos, die nog altijd wereldkampioen is. Cruz behaalde in zijn tienjarige carriere 45 overwinningen, verloor 12 gevechten en zag twee keer het onbeslist over zich uitgesproken.



LOS ANGELES Charles Manson, leider van een groep hippies, verlaat de rechtszaal, nadat hij opnieuw is gehoord in de Sharon Tate affaire. Manson wordt beschuldigd van moord in zeven gevallen. Links gluurt een vrouwelijke deelgenoot van de Manson commune door de deuropening.

Stanley Brown: „Wij hebben Ciro Kroon door"

Groep binnen DP voert campagne tegen Frente

WILLEMSTAD — De DP is zaterdag een campagne begonnen die er kennelijk op is gericht de samenwerking met Frente Obrero in de regering te verbreken. Het DP-blad La Prensa schreef zaterdag op de voorpagina onder de kop "Showdown den gobierno" dat uit goede bron werd vernomen dat er deze week iets ondernomen zal worden in de regering tegen minister Nita van Frente Obrero. "De DP- en PPA-ministers hebben meer dan genoeg van de huidige gang van zaken in de regering. Merkwaardige benoemingen, uitstapjes op kosten van de regering en onactiviteit zijn dingen die dagelijks voorkomen. Bovendien is het niet alleen zo dat de Frente-minister niet werkt, maar hij houdt ook anderen van het werk af, want zodra hij met een probleem zit vraagt hij om een kabinetsvergadering en op deze vergaderingen wordt urenlang gepraat zonder resultaat. Zo zou minister S. Rozendal onlangs tegen Papa Godett gezegd hebben toen deze hem vroeg waar de minimumlonen bleven: "Vraag het maar aan Nita, het is zijn departement en ik heb er schoon genoeg van het werk voor Nita te doen", aldus La Prensa, dat het artikel besluit met "Ayo Frente".



C.D. KROON
....onafhankelijkheid....

De DP heeft bovendien zaterdag een pamflet verspreid waarin gezegd wordt dat Frente Obrero geweigerd heeft het communique van het DP/PPA-blok te ondertekenen waarin wijzigingen in het Statuut en het streven naar een zelfstandige status worden aangekondigd. Desgevraagd deelde het Statenlid van Frente Obrero, Stanley Brown, het volgende mee: "Nog onlangs hebben wij in een vergadering van de samenwerkende partijen wijziging van het Statuut voorgesteld. De ministers Petronia en Rozendal hebben zich o.m. toen hiertegen verzet met de opmerking dat de sociaal-economische situatie van de Nederlandse Antillen dit niet toelaat, omdat wij al te zeer van Nederlandse financiele hulp afhankelijk zijn. Zij hebben toen gewezen op het gevaar dat Nederland met een "gouden handdruk" van ons afscheid zou nemen en ons met alle problemen zou laten zitten.

Papa Godett en ik hebben ons toen laten overhalen om als regering niets te ondernemen om het Statuut te wijzigen. Nu werden wij afgelopen vrijdag tot onze verbazing in de vergadering van samenwerkende partijen geconfronteerd met een DP-plan om het Statuut finaal op de helling te zetten en in acht jaar tijd te streven naar een zelfstandige status.

Protest

Terecht heeft Papa Godett toen geweigerd dit stuk te ondertekenen, hoezeer wij ook voor wijziging van het Statuut zijn, als protest tegen deze inconsequente houding van onze regeringspartners die nu de zaak-Jonckheer voor hen verloren is, al hun principes overboord zetten en zich ineens presenteren als de voorvechters voor grotere zelfstandigheid. Ik heb bovendien het stuk niet ondertekend omdat ik vind dat de acht jaren waarbinnen de DP een Nederlands-Nederlands Antilliaanse Unie wil verwezenlijken ons te weinig lijken. Wij zijn van mening dat er minstens vijftien jaar nodig zijn om de verantwoordelijkheden en financiele verplichtingen van Nederland over te nemen en dat er minstens vijftien jaar nodig zijn om b.v. ons onderwijssysteem en onze plannen voor volkswoningbouw te realiseren.

Wij hebben de DP dan ook laten weten dat wij het communique niet zonder meer kunnen ondertekenen. Wij moeten eerst een grondige studie maken van de mogelijkheden alvorens onze houding t.a.v. wijziging van het Statuut naar voren te brengen.

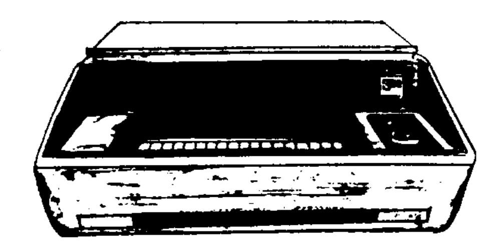
Voor wat betreft de campagne die de DP, of althans een gedeelte van deze partij onder leiding van de heren C. Kroon en A. Jonckheer aan het voeren is om Frente Obrero uit de regering te stoten, wil ik opmerken dat wij daar al rekening mee houden sinds deze regering is geformeerd. Wij hebben de spelletjes van Ciro Kroon door. Wij hebben bijvoorbeeld pas kunnen constateren hoe hij minister Rozendal, met wie hij zoals bekend een controverse heeft gehad, gedwongen heeft om naar Nederland te gaan voor het bijwonen van het intern appel over Jonckheer om zo zijn politieke toekomst te ruineren. Wij zijn benieuwd wie er nog in de Staten van de heer Kroon zijn wanneer deze iets wil gaan ondernemen tegen de huidige regering", aldus Stanley Brown.

Geen vijfling in Parijs

PARIJS. — Een woordvoerder van het ziekenhuis in Argenteuil, waar zaterdagavond een vijfling zou zijn geboren, heeft gezegd, dat de vijfling in het ziekenhuis slechts bestaan heeft in het brein van „grappenmakers", die ook wisten te vertellen, hoe zwaar, of liever gezegd, hoe licht de kinderen waren.

VERDUISTERING IN EGYPTE

CAIRO — Nadat oproepen van de regering zaterdag niet voldoende waren opgevolgd, heeft de Egyptische regering er bij de bevolking zondag opnieuw op aangedrongen in afdoende mate te verduisteren met het oog op eventuele Israelische nachtelijke luchtaanvallen. Het ministerie van binnenlandse zaken deelde de Egyptenaren mee dat alle ramen moeten zijn verduisterd, de neon-verlichting moet worden gedoofd en cat de koplampen van auto's moeten zijn afgeschermd.



HERSTRUCTURERING

HET D.P./P.P.A.-BLOK HEEFT zaterdag in een communique de wens te kennen gegeven binnen een termijn van acht jaar te streven naar volledige onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen in een Nederlands-Nederlands Antilliaanse Unie. In deze periode van acht jaar zou er met de Nederlandse technische en financiele hulp gewerkt moeten worden aan economische opbouw en sociale herstructurering, zodat de Antillen in staat zullen zijn zelf de verantwoordelijkheid te dragen voor de toekomst van de Antilliaanse bevolking. Het is een nogal ambitieus plan van het D.P./P.P.A.-blok dat zich merkwaardig genoeg in het verleden altijd zeer behoudzuchtig heeft opgesteld wanneer het ging om het losser maken van de banden met Nederland. De beslissing van de Koninkrijksregering om de benoeming van dr E. Jonckheer als gouverneur in te trekken heeft kennelijk echter de partijtop doen besluiten het D.P.-standpunt in deze radicaal te wijzigen en op zo kort mogelijke termijn te streven naar een zelfstandige status.

Waar wij bevreesd voor zijn is dat de nieuwe visie op het Statuut bij de D.P. en de P.P.A. stoelt op een emotionele beslissing van de partijtop die het niet heeft kunnen verkroppen dat Nederland de benoeming van dr Jonckheer ongedaan heeft gemaakt, een „koloniale stap", zoals partijleider C. D. Kroon het besluit van de Koninkrijksregering betitelde. De reactie van het D.P.-blok kwam even snel als onlangs bij de aankondiging van minimumlonen als reactie op een dreigende algemene staking en wij vrezen dat de gevolgen van een beslissing om binnen acht jaar te komen tot onafhankelijkheid even weinig bestudeerd zijn als onlangs bij het invoeren van een wettelijk minimumloon zoals door de D.P. voorgesteld.

Wijzigen van een staatsregeling neemt op zich al veel tijd in beslag; nog meer studie vergt een totale herstructurering van onze samenleving, waarbij wij niet alleen denken aan een onafhankelijker sociaal-economische structuur maar ook aan een geheel eigen cultuurpatroon. En zo bezien lijkt een termijn van acht jaar ons vrij kort voor het verwezenlijken van een zelfstandige status.

Bovendien lijkt ons het moment waarop men begint te werken aan de onafhankelijke status van de Nederlandse Antillen wat ongelukkig gekozen. De verdeeldheid in onze samenleving is thans immers groter dan ooit en de toekomst van de huidige regering is een van de vele onzekerheden die het gebrek aan initiatief bij de zo hoognodige wederopbouw van onze samenleving verklaren. Vreemd vinden wij het dan ook dat de D.P. zelf meewerkt aan het vergroten van deze onzekerheid door te dreigen met moties van wantrouwen tegen de huidige regering of althans tegen ministers die zitting hebben in het kabinet-Petronia en bovendien met een stelselmatige campagne begonnen is om de samenwerking met Frente Obrero te verbreken.

Of het hier gaat om de hele D.P. of een kleine groep in de partijtop die na 5 september min of meer aan invloed heeft verloren en zich nu weer wil doen gelden, laten wij in het midden. De situatie is al onoverzichtelijk genoeg om zich daarbij nog te gaan verdiepen in interne moeilijkheden van de diverse politieke partijen.

(Men leze verder op pag. 3)

VLUCHT UIT DDR MISLUKT

WEST BERLIJN — Oostduitse grenswachten hebben zondagavond een vluchteling neergeschoten. Ooggetuigen hebben gezien hoe een andere vluchteling werd meegevoerd. Dit is maandag meegedeeld door de Westberlijnse politie. Door de grenswachten werden 30 schoten gelost. Ook bij een ander deel van de Berlijnse muur zijn zondagavond schoten gebroken. Er zijn echter geen nadere bijzonderheden bekend. Beide incidenten vonden plaats bij station van de ondergrondse.



DR BARNARD

PROF. BARNARD HERTROUWD

JOHANNESBURG — De Zuidafrikaanse hartchirurg prof. Barnard is in het huwelijk getreden met de 19-jarige Barbara Zoellner. Een rechter verbond het paar kort na middernacht in de woning van de bruid in de echt. Barbara wilde niet op vrijdag de dertiende trouwen, legde de 47-jarige harttransplantatie-pionier later de meer dan honderd journalisten uit, die na de plechtigheid het huis binnen mochten. Slechts een paar verwanten en vrienden waren bij de huwelijkssluiting op Valentijnsdag tegenwoordig. Het paar gaat zich na een huwelijksreis naar achtereenvolgens Italie, de Verenigde Staten, Noorwegen, Libanon en Zwitserland, vestigen in Kaapstad. Prof. Barnard is vorig jaar juli gescheiden van zijn eerste vrouw.

Terreur in StoDomingo

SANTO DOMINGO — Sinds 25 november jl. zijn in de Dominicaanse Republiek 55 mensen gedood of verdwenen, zo heeft een "comite van verwanten van gevangenen, vermoorden en vermisten" zondag bekend gemaakt. Volgens dit comite zouden in de drie jaar van het bewind van president Balaguer voor 25 november al 366 personen als gevolg van terreuracties vermoord of verdwenen zijn. In een als "open brief" geplaatste advertentie stelt het comite, dat alleen in de hoofdstad Santo Domingo al honderden mensen in de gevangenis zitten en duizenden op de vlucht zijn.

Elfjarige krijgt tweeling in Spanje

MADRID — Een schoolmeisje van ruim elf jaar heeft in Sahagin in de provincie Murcia het leven geschonken aan een tweeling, een jongen en een meisje, dat echter kort na de geboorte overleed. De jonge moeder maakt het goed. Haar naam is niet bekend gemaakt.

Lord Dowding overleden

LONDEN — Lord Dowding, de leider van de groep Engelse jachtvliegtuigen tijdens de „strijd om Engeland" in de tweede wereldoorlog, is zondag in de ouderdom van 87 jaar overleden. Hij heeft een groot aandeel gehad in het verslaan van de Duitse „Luftwaffe" tijdens de Battle of Britain".

Dowding organiseerde de Britse luchtverdediging vlak voor de tweede wereldoorlog en onder zijn commando leed de Duitse luchtmacht een vernietigende nederlaag in de periode augustus,-september 1940. Hierdoor was Hitler gedwongen van mening te veranderen voorzover het een invasie van Engeland betrof.

Staking bij Engelse Ford-fabriek

LONDEN — De Fordfabriek in Swansea staat sinds vanmorgen stil. De ochtendploeg is niet komen opdagen.

De Ford-arbeiders in Swansea zijn de enigen van de 48.000 Ford-arbeiders in Engeland, die het voorstel van de werkgevers tot een loonsverhoging van 4 pond sterling per week hebben afgewezen. Zij handhaven de eis van een loonsverhoging van 10 pond sterling per week.

Maar de fabriek in Swansea fabriceert het merendeel van de achterassen van alle Ford-modellen, die door de Engelse Fordfabrieken worden vervaardigd. Waarnemers menen, dat als de staking in Swansea geruime tijd zou duren, het gehele Ford-bedrijf in Engeland verlamd zal worden.

Brandstichting in joods bejaardenhuis

MUENCHEN — De brand in het joodse bejaardentehuis in Muenchen is met gewone benzine aangestoken. Dit heeft de Beierse politie zondagochtend meegedeeld. Uit een onderzoek was gebleken, dat de benzine in een blik van 20 liter, dat na het blussen van de brand was aangetroffen, de oorzaak van de brand is geweest. Op het blik staat de naam van de firma „Aral".

Na de brand, die aan zeven mensen het leven heeft gekost en die bovendien negen gewonden heeft geeist, heeft de politie van Beieren een beroep gedaan op de bevolking, aan het onderzoek mee te werken. Er is een beloning van 75.000 Mark uitgeloofd voor degene, die aanwijzingen verschaft, welke tot identificatie en arrestatie van de dader(s) leiden.

Meer kinderen in nood dan tien jaar geleden

NEW YORK — Er zijn meer zieke, ondervoede en geen onderwijs genoten hebbende kinderen dan tien jaar geleden. Zonder verenigde actoe van de internationale gemeenschap zal tegen 1980 het aantal verwaarloosde kinderen met miljoenen zijn toegenomen. Deze waarschuwing laat de secretaris-generaal der Verenigde Naties, Thant, horen in een somber rapport dat door de commissie voor sociale ontwikkeling is samengesteld in samenwerking met verschidene VN-instellingen als het kinderfonds (UNICEF), de internationale arbeidsorganisatie (ILO) en organisatie voor onderwijs en cultuur (UNESCO). Daaruit blijkt, dat elke minuut in de ontwikkelingslanden tweehonderd kinderen worden geboren, maar dat veertig van hen binnen een jaar overlijden. Van de overblijvende 160 kinderen blijven 120 gedurende hun gehele kinderjaren verstoken van moderne medische zorg. Velen lijden in de periode aan ondervoeding. Vergeleken met hun Europese of Noordamerikaanse leeftijdgenootjes is hun sterftekans twintig tot veertig maal zo groot. Van degenen in de leerplichtige leeftijd zal slechts iets meer dan de helft schoolonderwijs kunnen volgen. Slechts vier op de tien van deze groep volgt het gehele basisonderwijs.

De situatie is des te alarmerender wanneer wij ons realiseren dat op onze wereld driekwart van de kinderen onder de vijftien jaar bijna een miljard, in ontwikkelingslanden leven, zegt het rapport.

Thant legt de nadruk op de verplichting van de Volkerenorganisatie hulp te verlenen bij nationale geboortenbeperkingsprogramma's. Deze kunnen op den duur een verzachting gaan betekenen voor werkloosheidsvraagstukken en de druk verlichten op de schaarse hulpbronnen welke nodig zijn voor onderwijs, sociale en geneeskundige hulp.

Over gezondheidskwesties sprekend zegt het rapport dat ondanks een algemene verbetering, de ernstige problemen op het gebied van slechte gezondheidstoestanden bij kinderen en de kindersterfte nog steeds voortduren.

In sommige ontwikkelde landen is de kindersterfte gedaald tot beneden de twintig per duizend. In ontwikkelingslanden varieert dit echter nog tussen 150 tot 250. Vooral het sterftecijfer voor kinderen in de leeftijdsgroep van een tot vijf jaar is in de ontwikkelings landen bijzonder hoog, namelijk tien tot vijftig maal zo hoog als in ontwikkelde landen. In sommige ontwikkelingslanden bereiken dertig tot veertig procent van de kinderen niet de leeftijd van vijf jaar.

Het rapport geeft vervolgens het verschil aan in de oorzaken waarin kinderen in de ontwikkelde landen en hun leeftijdgenootjes in ontwikkelingslanden overlijden. Zijn de voornaamste veroorzakers van sterfgevallen bij kinderen in ontwikkelde landen ademhalingsinfecties, aangeboren ziekten of afwijkingen, ongelukken en kanker, bij kinderen in ontwikkelingslanden zijn dit slechte voeding en besmettelijke ziekten, die zo vaak voortspruiten uit armoede, onkunde en slechte sanitaire voorwaarden.

De discriminatie van buitenechtelijke kinderen, die zich nog steeds in de meeste landen voordoet, noemt het VN-rapport een "schending van de rechten van de kinderen", waardoor hun kans op een gelukkig en geslaagd leven in grote mate wordt verkleind. Thant bepleit tenslotte strengere straffen tegen ouders die hun kinderen mishandelen of misbruiken.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN
Roxy: 19.00 - 21.00 The arrangement. West-end: 19.00 - 21.00 Hang 'em high. Cinelandia: 19.00 - 21.00 La señora muerte. Drive-in: 19.00 - 21.00 The young, the evil and the savage. Cine-Rio: 20.00 Hell in the pacific. Airport Cinema 1: 19.15 - 21.15 Helga.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Lagoen en morgenavond te Sta. Helena.
BOTICA'S
Otrabanda: Colon, TEL.: 24200; Punda: Wilhelmina, TEL.: 12380; Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

DIVERSEN
VOORLICHTINGSAVOND: 20.00 a.s. bursalen - St. Paulus coll., Salinja Abao. SPREKER: dr Jules de Palm.

HOTELS:
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optr. Freddie Bell en Roberta Linn, (zat.: 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. zangeres Margaret Whiting en danspaar Jan en Helena, (vrijdag en zat.: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. zangeres Gigi Galon, (zat.: 23.00-01.00), dansen op muz. van Alfredo y su orchestra en Los cinco de oro. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. duo Lisa Damon en Bill Manning en band the Windmills. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: the Thunderclouds. Country Inn Hotel: 21.00 dansen, muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00-01.00 gelegenheid tot dansen, Barbecue: zon.: 12.00 - 16.00. Beergarden: zon.: 13.00 - 18.00 dansen. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc. discothec (vrijd. en zat.: 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00 - 10.30 te Boca Sami (voor kerk); 10.30 - 11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30 - 12.30 te Terra Corra; 14.00 - 16.00 te Jandoret.
TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Curacaos Museum - open voor publiek; 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 Gallery R.G., Keukenstr. 20A (boven).
TOERISTENSCHIP: 13.00 - 21.00 Santa Rosa - vert. Maduro & Sons.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30-21.00, tel.: 2307; 16/2 (21.00) - 21/2 (07.30) H.O. Walroud, tel.: 0-44972; B.G.G, tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
Zaterdag 16/2 t/m vrijdag 20/2 M.H. Martes, Jul. van Stolberglaan 12, Rio Canario, tel.: 0-43479; B.G.G, tel.: 9.
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30-24.00, tel.: 2551/2458;
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 16/2 t/m vrijdag 20/2 00.00-07.30, tel.: 9.
AVIATION SERVICE
16/2 (23.30) - 21/2 (06.30) Caljouw, tel.: 4339.

Scheepsberichten

K.N.S.M. — Achilles 13 625 m zo Bermuda nr R'dam; Adonis 14 te Cristobal; Aegis p 12 Azoren nr Par'bo; Ammon 15 te Cur.; Ares 13 500 m zw Azoren nr Pto Cabello; Artemis 14 vn Philadelphia nr New York; Chiron 15 te Bridgetown; Daphnis 15 400 m no St Maarten nr St Maarten; Ganymedes 14 te St Thomas; Jason 14 200 m o Norfolk nr Aruba; Ladon 14 vn New Orleans nr Maracaibo; Marathon 14 450 m n Madeira nr Barbados; Medon 14 850 m no St Maarten nr Tortola; Memnon 14 375 m no Par'bo nr R'dam; Mercurius 14 te A'dam; Palamedes 15 te Delfzijl; Pericles 15 te Le Havre; Prins der Nederlanden 13 1400 m no Barbados nr Trinidad; Prinses Margriet 15 vn Port of Spain nr New York; Sinon 13 te Kingston; Socrates 15 te Port Limon; Solon 13 te St Croix; Theron 13 te Port of Spain.
TANKERS. — Camitia 15 550 m no Pto Rico nr Cur.; Mijdrecht 16 65 m wnw IJmuiden nr Hamburg.

Pakistaanse troeper in actie in Himalaja

PESJAWAR — Pakistaanse troepen zijn zaterdagavond de kleine staat Swat in de Himalaja binnengetrokken, nadat daar ongeregeldheden over het recht tot exploitatie van een smaragdmijn vier doden waren gevallen. In het betrokken gebied zijn demonstraties verboden en er zijn krijgsraden ingesteld.

Naar aanleiding van het conflict heeft de Pakistaanse overheid een concessie die de vorst indertijd aan een buitenlandse onderneming heeft verstrekt, ingetrokken. De vorst was een van de laatste feodale heersers van Pakistan. Hij werd een half jaar geleden afgezet.

Nasser verwijt Israel terreur

CAIRO. — „Alles wijst er op dat het bombardement door Israel van de staalfabriek in Aboe Zaabal een „weloverwogen terreurdaad" is geweest." Dit heeft president Nasser verklaard in een zondag gepubliceerd interview met de Amerikaanse journalist James Reston. De president heeft de Israelische verklaring dat het een vergissing betrof, verworpen.

„Wij bestuderen", aldus Nasser, „op het ogenblik deze aanval op Aboe Zaabal en als blijkt dat het hier ging om een aanval op de fabrieken dan zal Aboe Zaabal niet de enige fabriek zijn die het gevaar loop gebombardeerd te worden."

De Egyptische president beschuldigde de Verenigde Staten van steun aan Israel door de leverantie van Phantoms, „waardoor Israel in staat is onze troepenconcentraties, onze industrieen en de streken waar veel Egyptenaren wonen, aan te vallen". „De Israelische aanval op de voorsteden van Cairo is een van de voorbeelden die aantonen dat Israel deze wapens niet voor zijn verdediging gebruikt", aldus Nasser. Hij verklaarde alleen over een staakt-het-vuren te willen praten als Israel zich uit de bezette gebieden terugtrekt.

Geen afdoende hulp

Nasser verwierp een suggestie, dat Egypte met Israel zou kunnen onderhandelen zonder dit land te erkennen, zoals ook Amerika met communistisch China praat zonder dat het de regering in Peking heeft erkend. Hij wees er op, dat Amerika en China geen grondgebied van elkaar bezet houden. Voorts herinnerde hij er aan, dat in de resolutie van de Veiligheidsraad van november 1967, die Egypte heeft aanvaard, niet over rechtstreeks overleg wordt gesproken. De Egyptische leider beschuldigde Washington er van, dat het Israel steunt in zijn eis van directe onderhandelingen.

In het vraaggesprek met James Reston liet Nasser doorschemeren, dat zijn land wellicht industriele doelen in Israel zal gaan bombarderen, als zou vaststaan dat de Israeliers met opzet dergelijke doelen in Egypte bestoken. Hij zei dat hij probeerde Russische jachtvliegtuigen met het type Mig-23 te krijgen voor het onderscheppen van Israelische vliegtuigen. Op de vraag of hij eventueel rechtstreekse steun van de Russische luchtmacht of piloten van andere landen zou accepteren, wilde Nasser niet ingaan. „Dit is een delicate zaak. Daarover moet ik nadenken", zei de president.

Palestijnen

Over de Mig-23 merkte Nasser nog op, dat dit een onderscheppingstoestel is en geen jachtbommenwerper als de PPhantom, die Israel van Amerika koopt. Overigens zei hij, dat hij pas twee maanden geleden met de Russen over de Mig-23 was begonnen. Ten aanzien van zijn voorwaarden voor een vreedzame regeling van het conflict verklaarde het Egyptische staatshoofd nog, dat behalve de ontruiming van alle bezette gebieden, ook het probleem van de Palestijnen moet worden opgelost. Over het bestand, dat na de oorlog van juni 1967 werd gesloten, zei Nasser dat alleen Egypte zich hieraan heeft gehouden. Het waren de Israeliers geweest die de steden Ismailia en Suez hadden beschoten. „Wij verkeerden toen niet in een positie om te antwoorden, maar er waren elke dag bombardementen en beschietingen. Daar zijn vele burgers gedood". Het bombardement op de fabriek in Aboe Zabal was niet de eerste actie van dit soort geweest, aldus de president.

NASSER
.....terreur.....

Hoessein wil geen breuk met Palestijnen

AMMAN — Koning Hoessein van Jordanie heeft zaterdag op een persconferentie verklaard, dat de maatregelen die de regering dinsdag heeft uitgevaardigd niet ten doel hebben de Fedajien hun wapens te ontnemen en nog minder ten doel hebben het Palestijnse verzet te liquideren. "De regering heeft daarentegen deze maatregelen getroffen opdat de gezamenlijke actie beter wordt gecoordineerd, opdat ieder van ons zijn plicht vervult in de strijd om de bevrijding van de bezette gebieden", verklaarde de koning. De vorst voegde er aan toe, dat Jordanie geen vreedzame of politieke regeling voor de crisis in het Midden-Oosten zal accepteren, die niet garandeert dat alle bezette gebieden, ook de stad Jeruzalem, worden bevrijd.

Eban wil eenzijdige staking vijandelijkheden

NEW YORK — De Israelische minister van buitenlandse zaken Abba Eban die op het ogenblik een bezoek aan Nederland brengt, zou van mening zijn dat Israel de militaire acties tegen Egypte eenzijdig moet staken. Dit schrijft het Amerikaanse weekblad „Time". Minister Eban zou dit vorige week op een kabinetsvergadering hebben voorgesteld omdat een dergelijke stap zou kunnen bijdragen tot het zoeken naar een oplossing voor de crisis en omdat Israel daardoor „een deel van de verloren gegane „goodwill" zou kunnen herwinnen". Het voorstel werd echter, aldus „Time", door premier Golda Meir resoluut van de hand gewezen.

„Eens beschouwd als de David van het Midden-Oosten, omsingeld door 100 miljoen vijandige Arabieren, wordt Israel in de ogen van de wereld steeds meer gezien als de Goliat", aldus het blad volgens hetwelk mevrouw Meir steeds sterker overhelt naar het standpunt van minister van defensie Dayan.

„Een gevolg van het debat is geweest dat Dayans kansen om Golda Meir op te volgen verbeterd zijn. Voorheen dacht men dat vice-premier Yigal Allon in de eerste plaats kwam."

Incident tussen Honduras en Salvador

SAN SALVADOR — Hondurese troepen hebben vrijdag ruim een kwartier op een grenspost van El Salvador gevuurd, zo is zaterdag officieel in San Salvador bekendgemaakt. Volgens de verklaring heeft de beschieting, die een "nieuwe provocatie" werd genoemd, geen slachtoffers aan de kant van El Salvador geeist. Waarnemers van de Organisatie van Amerikaanse Staten is verzocht, de plaats van het incident te bezoeken.

Beurs van Amsterdam

	16/2	13/2
7-pCt. Ned. '60 I	91.30	91.20
AKZO	92.40	92.00
Heineken's Bel. en Beh.	172.70	173.50
Hienekens bier	172.50	173.40
Hoogovens	102.80	101.00
Philips	63.90	64.30
Unilever	110.80	110.90
Kon. Olie	128.90	130.70
KLM	124	124
KNSM	91	89.50
V. Ommeren	198.5	198.2
Scheepvaart Unie	71	69.9-
Alg. Bank. Ned.	245	246.50
Nat. Nederlanden	103	103
Ngombezi	67.4	
Albert Heyn	160	158.50
Bergh en Jurgens	177	177
Bergoss	369	370
V. Berkel	175	177
Bols	212.50	210
Bredero Ver. Bedr.	479	478.3
Buhrmann Tetterode	80	82.50
Bijenkorf. Beheer	503	494
Calve	690.5	700
Cur. Handelmij	139.5	138.2
Elsevier	750	751
Fokker	——	75.10
V. Gelder	150	150
Gist Brocades	113.40	112.50
V.D. Grinten	315.50	320
Hagemeijer	127.30	126
Internatio	——	——
Kon. Ned. Papier	160	160.2
Muller	——	——
Naarden	860	860

	16/2	13/2
OGEM	84.50	...
Rijn Schelde	100.1	100.1
E.M.S. 1e	20.05	20.15
Scholten-Honig	41.80	42
T. en D. Verblifa	99.90	97.2
I.C.M.	243	...
V.M.F.	75	76
Ver. Ned. uitgeversbe	239.59	236.50
Wereldhaven	480	478
Wessanen	68	65.50
Billiton-2	128.50	132
Ant. Brouwerij	——	——
Ant. Verf	112	110
Aruba	103	104
Sur. Brouwerij	——	388
Converto	815	815
Goldmines	105	104.60
IKA Belmij.	179	181
NEFO	71.30	70.60
Robeco	236.40	236.30
Rolinco	189	189.50
Utilico	117.50	117.30
Alcan Alum.	27.90	——
Ned. Ant. 6 1/2 '67	84.9	84.7
Ned. Ant. 5 '60	77	77
Ned. Ant. 4 1/2 '59	87.2	87
Ned. Ant. 4 1/2 '62	79.5	79.5
Pakhoed (H.P.)	73	75
Intern Concerns	111.5	111.6
Industrie	117.3	117.6
Scheepvaart	78.2	77.6
Banken	114.1	114.8
Handel	105.4	104.9
Algemeen	111.7	111.8

HEER BOMMEL EN DE ONBETAALBARE RE[IS]

6781. — „Het is allemaal heel droevig", zei de oud-president. „Ik heb Moronie welvarend gemaakt door een bloeiende vreemdelingen-industrie. De toeristen worden verwend met alle mogelijke gemakken, waar de bevolking goed geld aan kan verdienen. Maar in plaats van dankbaarheid krijg ik een revolutie op mijn dak."

„Het is heel naar voor u", gaf Tom Poes toe. „Maar weet u waar die opstandelingen van leven als ze anti-toerist zijn?"

De generaal trok een denkrimpel en er verscheen een sombere blik in zijn ogen.

„Ze willen terugvallen op de landbouw", mompelde hij. „De natuur omploegen en met mest bedekken. Werken voor hun geld, of iets anders achtergeblevens. Ik weet het niet zeker, maar daar maken ze propaganda voor."

„Welnee", zei Tom Poes. „Ze maken gebruik van een buite[nlandse] geldmaker, dat weet ik zeker!"

Deze mededeling schokte het gewezen staatshoofd.

„Wat zeg je daar?" riep hij uit. „Een buitenlandse geldschieter! ... erger dan ik had durven denken. Maar dat gaat te ver!"

Hij sprong overeind en trok Tom Poes mee, naar de Oude Schicht.

„Met dit bericht zal het een kleinigheid zijn om een legertje ge[...] me heen te verzamelen!" verklaarde hij opgewonden. „Vreemdel[ingen ...] goed om hier hun geld achter te laten; maar een buitenlandse geldma[ker ...] land is stuitend!"

RECHTER TIE EN DE MOORD IN HET FOR[T]

4. — Rechter Tie gaat naar zijn kleedkamer, waar zijn bediende hem helpt om zich in zijn ceremonieel gewaad te hullen. Al gauw komt Tsjiao Tai binnen met de hoofdman van de gerechtsdienaars, die een diepe buiging maakt. „Luister goed, hoofdman", zegt rechter Tie. „Ik wil dat je meteen een boot met roeiers uitrust, we gaan een bezoek brengen aan het militaire fort. Over vijf minuten zijn we bij de steiger." Als de hoofdman zich verwijderd heeft, vraagt de rechter aan Tsjiao Tai: „Heeft commandant Fang het vonnis over je vriend zonder meer bekrachtigd? Ik heb hem pas eenmaal ontmoet, maar hij leek mij een eerlijk en intelligent man." „De commandant had geen keus, edelachtbare", zegt Tsjiao Tai. „Alle feiten schijnen op Tsjeng te [wijzen]. De moord is gepleegd met een kruisboog en Tsjeng is specialist op dat [gebied]. Bovendien had hij kort tevoren ruzie met de vermoorde ondercomm[andant]. Toch heb ik gehoord dat Fang niet helemaal gelukkig is met de [uitspraak]. Daaruit blijkt wel hoe geliefd Tsjeng was in het fort." „Nou, we [zullen het] wel merken", zegt rechter Tie. „Laten we gaan. Een boottochtje [op de] rivier zal me bij dit mooie weer in elk geval geen kwaad doen. Onder[weg kun] je nog wat meer bijzonderheden vertellen."

„De verbroke[n] zegels"

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di ANP; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.30 aanvullende muz.; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuwsbulletin; 19.15 persoverzicht uit Israel (TWR); 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 Serenade; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.35 fantastic four; 18.00 This is the life; 18.28 prot. uitz.; 18.45 nieuws pap.; 18.55 Fabeltjeskrant; 19.00 Shell progr.; 19.15 the phillis diller show; 19.45 Adam 12; 20.15 the high chaparral; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Show di Robby; 22.30 boletin; 22.45 football International: Wolverhampton Wanderers vs Manchester United.

*****

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 progr. "Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. "Con cos ta?"; 21.00 radio krant (radio Ned.); 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 promer dies di awe di PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 Happy days progr. instrumental (spons.); 19.15 cultureel progr. (V.N.); 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 Milton the munster; 18.00 Lago progr.; 18.30 polygoon nieuws: 18.45 pap. nieuws; 19.00 Tic Tac Toe (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 pruitts of Southampton; 20.15 eng. nieuws; 20.30 mission impossible; 21.30 cult. en opvoeding.

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 int. nieuws Station Call; 17.37 ned. Bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 ned. nieuws door P. van Soest; 17.49 progr. overzicht; 17.50 Thuis aan boord; 18.35 Ned. zingt; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitz.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; magazine; reportages, gesprekken, muziek door Lydia Emanuels en Ruud van Hilten; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

(9590, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

*****

DINSDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening: 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuwsberichten; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 progr. met vocalisten; 10.30 kath. ziekenuitz. met pastoor Brada; 10.45 rustige muz.; 11.00 populaire muz.; 12.00 noticurom; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 de artist van de dag; 13.00 gev. muz.; 14.00 progr. PSH; 15.30 un cuartu di ora cu Micky; 15.45 Un cuartu di ora cu ... 16.00 ora supersonico.

* * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (O.T.A.B.S.); 09.15 show musical Esperanza Discount House; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen i minicuenta pastoor van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hitparade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco Latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticias int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe Jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country music & instrumental music; 06.30 mañanitas Mejicanas; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticias int. Viana's; 07.30 caravana di exitos (completely spons.); 12.00 instrumental music; 12.10 noticias na hulandes (Heineken & Victoria Bottling co.); 12.30 noticia local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticias int. & Local Ford; 13.15 musica mejicana (spons.); 13.[...] discolandia, (completely spons.); 16.00 atardecer mejicana (spons.); 16.15 noticia local Viana's; 16.[...] felicitaciones (spons.).

Abba Eban in Nederland

SCHIPHOL — Zondagmiddag is de minister van buitenlandse zaken van Israel, Abba Eban, in een lijntoestel van Swissair uit Zurich op Schiphol aangekomen. Voor deze aankomst waren scherpe veiligheidsmaatregelen getroffen door de rijkspolitie, de marechaussee en de luchthavenpolitie. De minister, die een officieel bezoek van drie dagen aan Nederland brengt, werd op Schiphol begroet door minister Luns en zijn echtgenote alsmede de Israelische ambassadeur Shimshom Arad.

Er deden zich bij aankomst op Schiphol geen incidenten voor. De commandant van de rijkspolitie afdeling luchtvaart, majr J. Gerritsen, had hiervoor zeer uitgebreide veiligheidsmaatregelen genomen. Achter en opzij van het toestel van Swissair liepen agenten van de luchthavenpolitie met karabijnen. Ook waren enige Israelische veiligheidsagenten dicht in de buurt van het vliegtuig, dat, in tegenstelling tot de normale procedure (dan wordt het toestel aan een pier afgemeerd), op het zogenaamde "bufferplatform" werd neergezet, enige honderden meters van de voor bezoekers bereikbare middelste B-pier. De minister stapte uit het vliegtuig en verdween spoorslags na de begroeting door minister Luns in de gereedstaande auto en ging zonder oponthoud door de strengbewaakte doorgang van platform naar openbare weg onder de noordelijke pier richting Den Haag, zonder dat hij de pers te woord stond.

Een Spaanse priester, Domingo Lain, die vorig jaar wegens "ondermijnende activiteit" uit Colombia was gewezen, heeft zich nu bij een pro-Castro-beweging in dat land aangesloten. Hij zou deelnemen aan acties ten noord-oosten van Bogota. Dit heeft de betrokken verzetsorganisatie bekend gemaakt.

Telegrammen UMUC naar Staten, MMC en ministerraad

WILLEMSTAD — De United Miners' Union of Curacao hield op zaterdag een algemene ledenvergadering. In deze vergadering werd uitvoerig over de stand van zaken gesproken in verband met de voorgenomen sluiting van de Mijnmaatschappij Curacao. De leden stelden drie telegrammen samen welke werden verzonden naar de directie van de Mijnmaatschappij, de ministerraad en de Staten. Het telegram naar de Staten was in verband met een bericht in het dagblad La Prensa onder de kop "showdown" dat min of meer inhoudt dat er iets zal gebeuren met de samenstelling van de regering zoals die nu is.

Het telegram van de UMUC aan de Staten luidt: "UIT DAGBLAD LA PRENSA VERNEMEN WIJ VAN EEN SHOWDOWN OP REGERINGSNIVEAU IN DE WEEK STOP ALVORENS TOT ENIGE HANDELING OVER TE GAAN WELKE DE VERPLICHTING BEPAALT BIJ AKKOORD VAN KRALENDIJK ZAL ONTWIJKEN VERZOEKEN WIJ U BIJZONDERE AANDACHT VOOR HET MASSA—ONTSLAG PROBLEEM BIJ MIJNMAATSCHAPPIJ CURACAO N.V. EN TENEINDE DE WERKNEMERS MET HET OOG OP BOVENVERMELD BERICHT GERUST TE STELLEN DE NODIGE STAPPEN TE NEMEN STOP UMUC.

Een telegram werd voorts verzonden naar de directie van de Mijnmaatschappij Curacao. Eerder werd een telegram verzonden naar de directie waarin de bond protesteert tegen het ontslag van twaalf of meer werknemers per 30 april 1970, de dag waarop de maatschappij haar poorten zal sluiten, aangezien dit volgens de bond alleen kan geschieden negentig dagen nadat de bond hiervan op de hoogte wordt gesteld. De directie reageerde op dit telegram door telegrafisch aan de bond mee te delen dat na een serieuze studie van het burgerlijk wetboek van de Nederlandse Antillen en ook van artikel 25 van de huidige cao, de inhoud van het telegram van 9 februari van de UMUC "onbegrijpelijk" is.

Zaterdag verzond de UMUC een tweede telegram naar de directie waarin het de directie vraagt het burgerlijk wetboek opnieuw er op na te slaan alsook artikel 25 van de cao en daarna de UMUC een definitief antwoord te geven op het telegram van 9 februari.

Van de minister-president heeft de UMUC, aldus verklaarde de heer Willie Haize, voorzitter, een telegram ontvangen. Hierin verklaart de minister-president het volgende: "MET VERWIJZING TOEGEZEGDE ONDERHOUD MET UW BESTUUR RICHT U TOT DOOR DE REGERING INGESTELDE AMBTELIJKE COMMISSIE BESTAANDE UIT LANDS- EN EILANDSAMBTENAREN TENEINDE ALLE ASPECTEN MET BETREKKING TOT VOORGENOMEN SLUITEN VAN FOSFAATONTGINNING TE BEZIEN STOP IN AFWACHTING VAN ADVIEZEN VAN DEZE COMMISSIE WELKE OP ZEER KORTE TERMIJN MOETEN WORDEN UITGEBRACHT HET ONDERHOUD MET U NIET EERDER KAN PLAATS VINDEN STOP INMIDDELS HEEFT IN DE CENTRALE COMMISSIE VAN DE STATEN EEN ONDERHOUD PLAATSGEHAD TUSSEN DE STATEN EN DE REGERING VERTEGENWOORDIGD DOOR DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN EN ARBEID EN ONDERGETEKENDE GEEFT U DE VERZEKERING DAT DE REGERING DILIGENT BLIJFT IN DE AFDOENING VAN DEZE VOOR UW LEDEN EN VOOR CURACAO ZO BELANGRIJKE ZAAK STOP MINISTERPRESIDENT"

De leden van de UMUC besloten zaterdagavond een antwoordtelegram naar de ministerraad op te stellen. In dit telegram wordt de ontvangst van het telegram van de minister-president bevestigd en vraagt de UMUC de ministerraad om mijningenieurs, een socioloog, een sociaal-econoom, een accountant en een internationaal econoom in de commissie op te nemen. Verder wenst de UMUC de plannen van de regering te vernemen in verband met het Akkoord van Kralendijk "om het brood van de werknemers van Mijnmaatschappij Curacao te beschermen en wetten zoals de ontslagregeling, pensioenregeling, minimumloonregeling in te voeren". Verder vraagt de UMUC in zijn telegram een definitief antwoord ten aanzien van de eerder door hem gedane voorstellen. De ministerraad wordt er in het telegram op gewezen dat de maatschappij gezegd heeft dat zij niet gelooft dat de regering nieuwe wetten zal introduceren om de werknemers van Mijnmaatschappij Curacao te helpen. De UMUC staat op het standpunt dat de regering verplicht is om deze arbeiders te helpen, ook de leden en de werknemers in het algemeen zijn dit van oordeel.

C.C.V. vraagt naar wettelijke regeling minimumloon

WILLEMSTAD — Het Curacaose Christelijk Vakverbond heeft zich in een brief gewend tot de minister van sociale zaken. Daarin wordt aan de minister gevraagd wanneer de wettelijke regeling van de minimumlonen kan worden tegemoetgezien in verband met cao-onderhandelingen die verschillende bij bovengenoemde vakcentrale aangesloten vakorganisaties hebben lopen.

Het C.C.V. schrijft in zijn brief: "Hierbij mogen wij ons tot U wenden met betrekking tot het volgende. Enkele van de bij onze vakcentrale aangesloten organisaties zijn thans in onderhandeling, respectievelijk op het punt aan te vangen met onderhandelingen voor het sluiten van cao's. Met name de bond Horecaf Corsow hoopt voor 16 april zijn cao-onderhandelingen met de vijf grootste hotels te kunnen afronden.

"Het is daardoor voor ons een urgente zaak geworden te weten of voor genoemde datum een wettelijke regeling van het minimumloon zal worden vastgesteld, althans in welke richting de gedachten van de regering terzake gaan. Wij zouden dan ook een spoedig bericht Uwerzijds in deze ten zeerste op prijs stellen." De brief werd namens het C.C.V. ondertekend door de voorzitter, de heer H.A. Rojer.

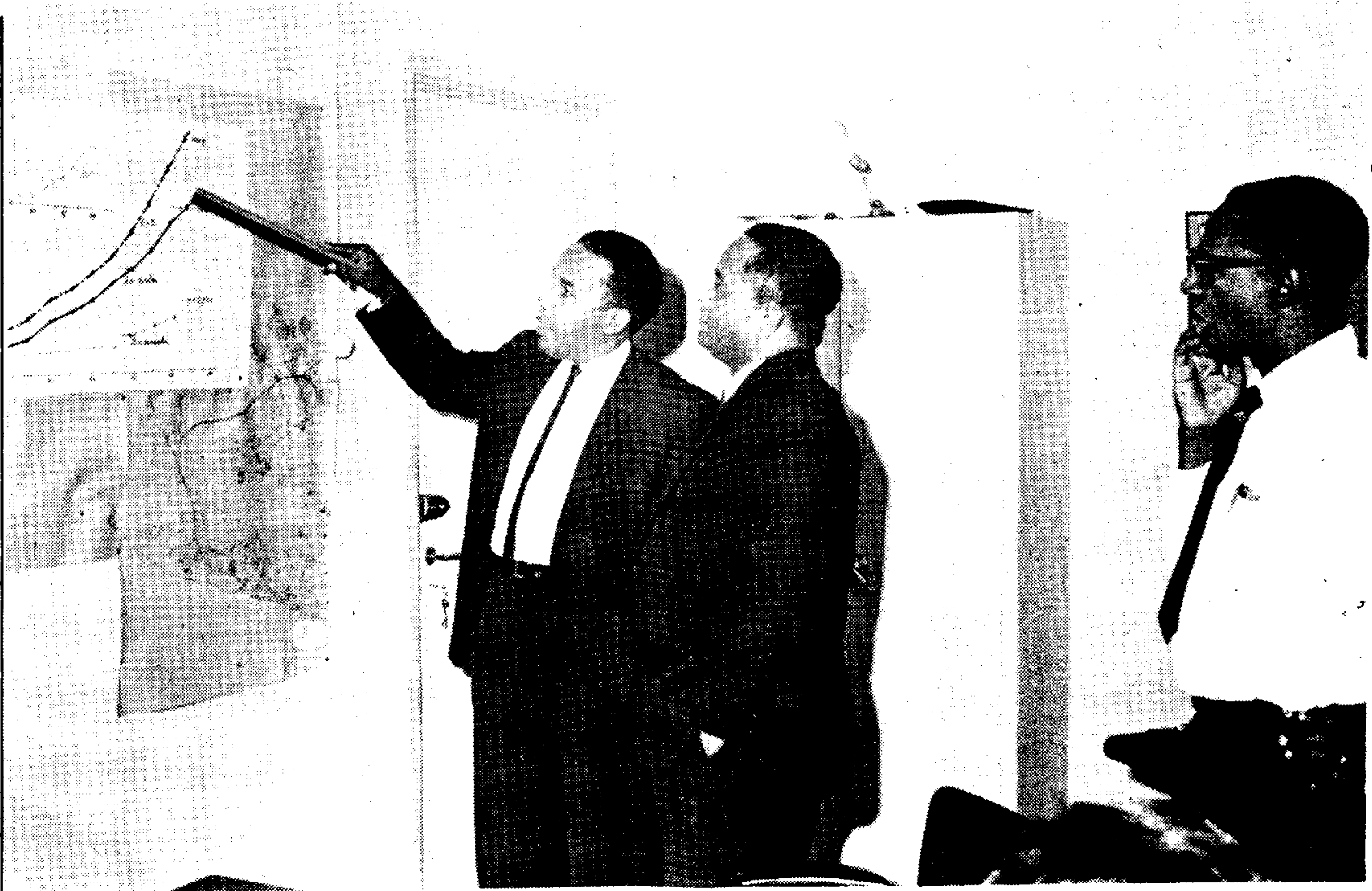
Man in Afrikaanse klederdracht uit hotel verwijderd

WILLEMSTAD — In de nacht van vrijdag op zaterdag werd door Hotel Curacao Intercontinental politieassistentie verzocht. Bij aankomst bleek dat de man B.S.F. in de Cave de Neptune aan het dansen was in "onbehoorlijke" klederdracht, met name Afrikaanse klederdracht. Er werd hem verzocht de zaal te verlaten, echter zonder resultaat. Ook de man toen met geweld te moeten verwijderen, terwijl tegem hem de man toen met geweld te moeten verwijderen, terwijl tegen hem tegen de politie had gebruikt.

Slachtoffer vechtpartij in ziekenhuis opgenomen

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van een woordenwisseling ontstond zondagavond een vechtpartij in een woning aan de Versailleswag. Hierbij werd door een van hen een kapmes gehanteerd, waarmee hij zijn slachtoffer verschillende kapwonden toebracht. Na doktersbehandeling kon hij echter weer naar huis. De 26-jarige E.G.H. werd in verband hiermee aangehouden en ingesloten.

In de nacht van vrijdag op zaterdag vochten een viertal mannen met een zekere Van der G. Het slachtoffer liep hierbij verschillende steekwonden op, terwijl men hem ook met de vuisten had bewerkt. Hij moest zelfs in het ziekenhuis worden opgenomen. De gebroeders H. werden in verband hiermee door de politie aangehouden en ingesloten.



WILLEMSTAD — Vorige week bracht de gedeputeerde O.C. Bernabela een orientatiebezoek aan het kantoor van de telefoondienst aan het Wilhelminaplein. Op de foto ziet men het hoofd van de dienst, de heer A.R. Kook, op het moment dat hij gedeputeerde Bernabela een overzicht gaf van de groei van het aantal aansluitingen gedurende de laatste jaren. Op de achtergrond staat de heer R.A.C. Bernadina, chef binnendienst.

DATUM ONTSLAG LATER BEPAALD

Gouverneur volgende week naar Nederland

WILLEMSTAD — Gouverneur en mevrouw Debrot vertrekken 26 februari uit de Ned. Antillen op weg naar Nederland om daar afsluitende dienstbesprekingen te voeren. De datum van ontslag van mr Debrot uit het ambt van gouverneur zal daarna worden bepaald.

Dinsdagmiddag om vier uur begeven gouverneur en mevrouw Debrot zich per Rotterdam naar Aruba. HUn wordt op de Brionwerf uitgeleide gedaan door een commissie van uitgeleide, terwijl de koninklijke marine het ceremonieel (erewacht, saluutschoten) verzorgt. Op 26 februari schepen zij zich op Aruba in aan boord van de Santa Paula om de reis naar Nederland voort te zetten. Op 25 februari zal drs B.M. Leito per proclamatie het ambt van waarnemend gouverneur van de Nederlandse Antillen aanvaarden en enkele dagen later de voorgeschreven eed in handen van de voorzitter van de Staten afleggen. Voor zijn vertrek van Curacao belegt de gouverneur een persconferentie ten gouvernementshuize.

Vrijdag 13 februari maakte de gouverneur een afscheidsbezoek bij de raad van advies in de vergaderzaal van de raad. Vandaag en morgen ontvangen de gouverneur en mevrouw Debrot in de ochtend- en middaguren ten afscheid ten gouvernementshuize. Morgen zal een comite uit de burgerij van Curacao de gouverneur een oorkonde aanbieden als symbolische overdracht van t.z.t. van gouverneur Debrot door een bekend schilder te vervaardigen schilderijen voor mr. Debrot persoonlijk en voor de verzameling portretten van oud-gouverneurs ten gouvernementshuize.

Op woensdag 18 februari zal de gouverneur afscheid nemen van resp. de Staten van de Nederlandse Antillen, de algemene rekenkamer en de raad van ministers in een persoonlijk bezoek aan deze hoge colleges. 's Avonds biedt de raad van ministers gouverneur en mevrouw Debrot een afscheidsdiner aan in Hotel Curacao Intercontinental.

Tenslotte neemt gouverneur Debrot op donderdag 19 februari afscheid van het hof van justitie en van het bestuurscollege van Curacao, waarna het bestuurscollege de gouverneur een lunch aanbiedt. 's Avonds wordt door de in de Nederlandse Antillen gestationneerde officieren van de koninklijke marine en van het korps mariniers een maaltijd ten afscheid aangeboden op de marinebasis Parera.

Antilliaanse studenten pleiten voor afschaffing statuut

AMSTERDAM — De Antilliaanse studentenraad in Nederland dringt er bij de koninkrijksregering op aan dat het Statuut - en daarmee het gouvernerschap - op korte termijn wordt afgeschaft. De raad, die in vergadering in Amsterdam bijeen was, gelooft dat m op deze wijze een begin kan maken met daadwerkelijke beeindiging van de ongelijke verhoudingen tussen Nederland enerzijds en de Antillen en Suriname anderzijds.

In een verklaring van de Antilliaanse studentenraad wordt voorts verbazing uitgesproken over de uitlatingen van de Democratische Partij in de kwestie-Jonckheer. De raad protesteert met klem tegen de uitspraak van deze partij dat de beslissing over de intrekking van Jonckheer's benoeming een "koloniale beslissing" is geweest, daar juist de Democratische Partij reeds 15 jaar lang genoegen heeft genomen met het huidige Statuut, ondanks het feit dat er herhaalde malen gewezen is op het koloniale karakter hiervan. De Antilliaanse studentenraad meent dat het aan de orde stellen van wijzigingen in het Statuut door de DP in dit kader een verwerpelijke opportunistische manipulatie is.

Lezing kerkmuziek

WILLEMSTAD — Donderdag 19 februari des avonds half negen zal er in de Chess-room van Hotel Curacao Intercontinental een lezing gehouden worden over de huidige stand van zaken in de kerkmuziek van de R.K. kerk op de N.A., met name op Curacao. Sprekers zijn: de heer E. Provence (onderwerp: vernieuwing van de kerkmuziek) en pater J. English (onderwerp: koorzang en volkszang. Richtlijnen voor de toekomst). Met name zijn voor deze lezing uitgenodigd komponisten, dirigenten, organisten en vertegenwoordigers van koren of groepen, die zich reeds inzetten voor de kerkzang. Hoewel het vooral de bedoeling is orde op eigen zaken te stellen, zijn ook geinteresseerde kerkmusici van andere kerken van harte welkom.

10.000 gulden aan sieraden gestolen

WILLEMSTAD — Van een woning te Koraal Specht werd vrijdag in de ochtenduren de achterdeur opengebroken. Meegenomen werd een radiotoestel van fl. 80.

Via een raam had men zich zaterdagmiddag in een woning aan de Anasaweg toegang verschaft. Alle kasten werden doorzocht, waarbij men de hele inhoud over de vloer gooide. Een aantal sieraden ter waarde van 10.000 gulden werd meegenomen, alsook een bedrag van 80 gulden en 100 dollar.

Uit een opslagplaats van een meubelfabriek aan de Sta Rosaweg werd een partij cederhout ter waarde van 1300 gulden gestolen.

Gisteravond werd in een kantoor van een aannemersbedrijf te Zuikertuintje ingebroken en een geldkistje met 1100 gulden meegenomen.

Uit een woning aan de Pietermaaiweg werd een geldblikje met 200 gulden ontvreemd.

HERSTRUCTURERING

(Vervolg van pag. 1)

Wel begrijpelijk vinden wij overigens het onbehagen in de ministerraad over het optreden of het gebrek aan optreden van minister Nita van Frente Obrero. Inderdaad is het zoals La Prensa zaterdag schreef, een vreemde zaak dat allerlei politieke benoemingen zonder meer kunnen plaats vinden op last van de Frenteminister en dat belangrijke beslissingen op het gebied van Arbeid en Sociale Zaken uitblijven, omdat de betrokken minister de verantwoordelijkheid (nog?) niet wil dragen. Ook de arbeiders die op 5 september op Frente Obrero hebben gestemd, zullen zich met enige ongerustheid afvragen waar de verbeteringen en vernieuwingen blijven, die hun zijn toegezegd en die zijn vastgelegd in het Akkoord van Kralendijk. Ook zij zullen het hoogst merkwaardig vinden dat de zo bevochten portefeuille van Arbeid en Arbeidszorg nog onbezet is en dat juist in deze tijd van weinig Arbeid en veel Arbeidszorgen.

Valse biljetten in Caracas

CARACAS — In Caracas blijkt een grote hoeveelheid valse 50-dollarbiljetten in omloop te zijn gebracht. De banken, winkelkantoren en de handel zijn er door de politie voor gewaarschuwd. Men speurt naar de leider van de bende, die vermoedelijk een buitenlander is. In de zaak zijn intussen tien arrestaties verricht.

INGEZONDENINGEZONDEN

Suggesties ter verbetering situatie op Antillen

De geregistreerde gegevens bij Sociale Zaken betreffende werkwillende werklozen zullen tot op zekere hoogte wel bruikbaar zijn voor een grondige orientatie bij de planning van het werkloosheidsvraagstuk. Anders is dit gesteld met de werkschuwe werklozen. Hierbij zal de medewerking van het publiek aan de sociale werkers een eerste vereiste zijn. Dit kan gerealiseerd worden door de publieke opinie bewust te maken voor: de heilzame invloed op de samenleving, wanneer werkschuwe mensen omgevormd kunnen worden tot positief-ingestelde potentiele producenten. Dit kan via lezingen (buurtcentra, credit-unions, vakbonden, radio, televisie, etc.) artikelen, pamfletten, etc. Het publiek zal dan gegevens verstrekken over familie-leden, kennissen en buren die werkschuw zijn, en tevens deze mensen door de publieke "morele druk" dwingen zich bij de overheid te melden om geholpen te worden. Deze hulp moet geconcretiseerd zijn in opvangcentra (annex werkkampen) waarin deze mensen algemene vorming (ontwikkeling) zoals lezen, schrijven, sport, burgerschapszin; gemeenschapszin en zelfdiscipline (hiervoor semi-militaire systeem); vakopleiding afhankelijk van aanwezige capaciteiten en tenslotte een salaris aan het einde van elke week, afhankelijk van aantal uren deelname, getoonde belangstelling, gedrag, etc. Een zekere dwang en controle (procesverbaal en boete voor spijbelaars opgepakt door politiepatrouille) zal zeker noodzakelijk zijn voor een voldoende begeleiding. (Boys Town idee) mogelijk te realiseren in G.O.G., Scherpenheuvel, Brakkeput, etc. in werkplaatsen/vormingscentra opgevangen, waar tevens meer aandacht besteed zal worden aan omvorming en bijscholing. Ook zij worden aan het einde van de week betaald. Dus niet meer dat systeem van bijstand en verder vergeteren.

Hoe moet dit alles bekostigd worden? Een deel van de recent door Nederland toegezegde f. 4.000.000 voor sociale projecten; scherpe controle op de casino's en verhogen van de hier uitvloeiende revenu's, naast 25 pCt. van het geld dat de gelukkige casino-gast gewonnen heeft; 10 pCt. van de zuivere winst van de grondspeculant, naast zijn normale belastingplicht; 10 pCt. extra belasting rookartikelen en alcoholica. Bij het bouwen van de werkplaatsen ed., en het leveren van materiaal berekenen de bewoners en leveranciers slechts de kostprijs, waarbij zij dan als tegenprestatie de geleden winstderving kunnen aftrekken als aftrekpost bij hun inkomstenbelasting. Dit systeem van aftrekpost bij winstderving kan ook toegepast worden bij instructeurs, leraren, medici, etc. bij geleverde prestatie tegen sterk verlaagde honorarium.

Waar halen wij instructeurs, leraren, pedadogen, e.d. vandaan? Mensen uit onze Gemeenschap die op deze wijze willen bijdragen voor de opbouw van de Antillen; ('s middags, avonduren); aangetrokken mensen van buiten; gepensioeneerde mensen die vanwege hun leeftijd hun actieve positie in de maatschappij kwijt zijn en opgesloten zitten in tehuizen voor ouden van dagen en doelloos de rest van hun leven slijten. Deze gepensioeneerden met hun jarenlange levens- en vakervaring zouden zeer waardevolle en enthousiaste instructeurs, e.d. kunnen zijn, terwijl zij, reeds van pensioengelden en evt. levensverzekeringsgelden voorzien, met niets of met een minimum aan honorering tevreden zullen zijn (dus zeer voordelig voor de Overheid). Natuurlijk zal sociale, medische en psychiatrische selectie vooraf moeten gaan. Verblijf voor deze mensen mogelijk: verbouwde Zakito-complex en Scherpenheuvel of landhuizen. als zinvol tehuis voor "ouden-van-dagen". Waar vandaan? Nederland, Belgie, Amerika. Welke vakken? Allerlei dienstverlenende taken in toerisme, verkeer, handel, industrie, overheid en ontspanning bijv.: straatveger, ijscoventer, zeilmaker, reparateur van allerlei kleine motoren, onderhoud zeilscheepjes, koeltechnici, pipe-fitters, handyman in hotels, onderhoud voor dienstgebouwen, plantsoenen, schoonhouden woonwijken en omgeving van openbare wegen, banketbakker, loodgieter, etc. etc. etc. Bij de planning zal gauw duidelijk zijn aan welke eenvoudige tot super skilled labourous wij en onze omgeving behoefte hebben. Want wij mogen niet uit het oog verliezen dat wij als "temporary-help" in onze omgeving (Venezuela, andere eilanden, etc.) ingeschakeld kunnen worden. De werkplaatsen kunnen een deel van hun kosten dekken door werkzaamheden voor Overheid en andere grote bedrijven uit te voeren.

Sociale en Economische Zaken zullen een nauwe samenwerking moeten realiseren om vraag en aanbod op de arbeidsmarkt op efficiente wijze te hanteren.

(Naam en adres inzender bij redactie bekend)

PRETORIA. — In het proces tegen 22 Afrikanen die sinds 1 december jongstleden in Pretoria terecht staan wegens overtreding van de wet tegen het communisme, is maandag tot verrassing van de verdachten en hun verdedigers de aanklacht ingetrokken. Hoewel de rechter de 22 verdachten bijgevolg niet schuldig bevond, werden zij onmiddellijk opnieuw in hechtenis genomen op grond van de wet inzake de bestrijding van het terrorisme.

Auditie in CCC-gebouw

WILLEMSTAD. — Donderdag 19 februari wordt in het gebouw van het C.C.C., Scharlooweg 1-1A een auditie gehouden in verband met het toneelstuk: „Esaki ta mi mama". origineel van Guillermo E. Rosario. De auditie zal aanvangen om acht uur 's avonds en zal worden geleid door de heer Luis Rubio, die ook de regie van het toneelstuk zal voeren.

„Esaki ta mi mama" is een drama in de Papiamentse taal welke ter gelegenheid van Moederdag zal worden opgevoerd op 1 mei in Centro Pro Arte.

Ledenvergadering ASU

ORANJESTAD — Op 23 februari wordt de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de Aruba Sport Unie gehouden. Voor de bestuursleden, die moeten aftreden, werden kandidaat gesteld:

Aruba Volleybalbond: Kenneth Alias, Felix M. de Kort, Juan M. de Cuba; Arubaanse Biljartbond Carambola: Alfred J. Tjie A Loi, Vicente Henriquez, Dionisio J. Rudolpho; Schermbond Aruba: mej. Mercedes Oduber, F Kunst, A. Thomas; Arubaanse Schietbond: Carlos A. Kelkboom, Edward D Fowler, Simon Dirks; Arub Tafel Tennis Association: Mej. Theresita de Cuba. Gerard W. Simons en Glenn Marugg; Aruba Amateur Weightlifting Ass.: Emeterio Bareño, Juan V. Croes, Generoso Vrolijk.

Gedeelte eil. bibliotheek ondergebracht in nieuw pand

Ruim 7000 boeken meer uitgeleend

WILLEMSTAD — In het kader van de reorganisatie van de eilandelijke leeszaal en bibliotheek is een gedeelte van deze bibliotheek ondergebracht in een nieuw pand. Het betreft hier, het eerste gedeelte van de reorganisatie.

Het nieuw te huren pand ligt tegenover het oude gebouw en bestaat uit een boven- en benedenverdieping, bergruimten en een garage, waar in de toekomst de bibliobus gestald zou kunnen worden.

In het nieuwe pand is nu op de begane grond ondergebracht de jeugdafdeling, de reparatie-afdeling van de jeugdboeken en het depot en de raparatie-afdeling van de bibliobussectie.

Op de bovenverdieping is ondergebracht de directie-kamer, de administratie van de bibliobus-afdeling, de file-ruimte, de reparatie-afdeling van de volwassenen-afdeling en de afdeling ingebonden jaargangen van tijdschriften en dagbladen.

In het oude gebouw van de leeszaal, is momenteel de speciale afdeling „Caribiana" ondergebracht.

Door het verkrijgen van meer berg- en werkruimten in het nieuwe pand is het aanzicht van de huidige leeszaal en bibliotheek aanmerkelijk verbeterd.

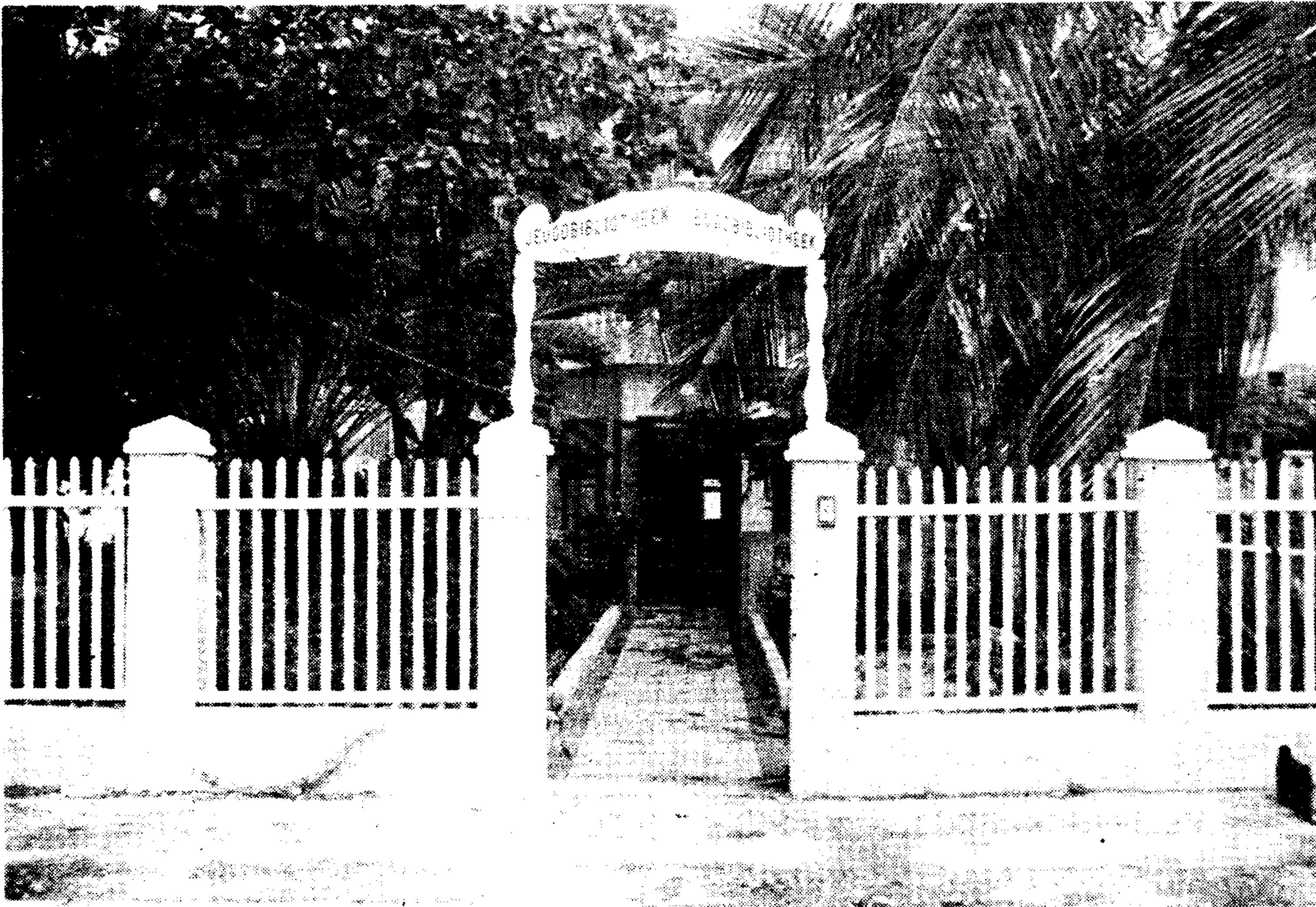
Van eind december 1968 tot eind december 1969 is het aantal kinderen met 250 toegenomen en in 1969 zijn er 7.129 kinderboeken meer uitgeleend dan in 1968. Deze toename van kinderleden is voor een groot deel te danken aan het feit dat het nieuwe gebouw waarin de kinderafdeling is ondergebracht geheel van airco voorzien is. Dit maakt de sfeer zowel voor kinderen als voor het personeel veel aangenamer.

De bibliobus-afdeling die eveneens ondergebracht is in het nieuwe gebouw ~~blijkt in een grote behoefte~~ te voorzien. In 1969 zijn er van deze afdeling 36.743 boeken uitgeleend, verdeeld over 16 wijken. De meeste boeken van de bibliobus zijn uitgeleend in de wijken Montagne en Porta Blancu.

De jeugdafdeling van de leeszaal trekt veel meer bezoekers dan de afdeling voor volwassenen en de reden hiervan moet eveneens gezocht worden in het feit dat de ruimte waarin de volwassenen-afdeling geplaatst is door de afwezigheid van luchtkoeling remmend werkt op het aantal bezoekers.

In het oude gebouw bevindt zich behalve de volwassenen-afdeling, ook nog de studie- en leeszaal. Door de ruimte, door de verhuizing vrijgekomen, is het catalogusapparaat nu voor het publiek toegankelijk.

De kosten die gemoeid zijn met deze eerste reorganisatie waaronder inbegrepen de kosten voor inrichting, bedragen totaal f. 10.000.—. Dit bedrag is opgenomen in de begroting van het eilandgebied.



Het nieuwe gebouw waarin de jeugdbibliotheek is ondergebracht.



De Bibliobusafdeling van de Eilandelijke leeszaal en bibliotheek.



Het interieur van de jeugdbibliotheek.

Eerste bespreking tussen B.T.G. en BC

WILLEMSTAD. — Gistermorgen hebben de vertegenwoordigers van de Bond van Overheidsarbeiders en werklieden besprekingen gevoerd met de heer A. A. Jonckheer, gedeputeerde van algemene zaken met betrekking tot de te volgen procedure bij de verdere besprekingen tussen het bestuurscollege en genoemde bond.

Deze inleidende besprekingen vonden plaats in een prettige sfeer en met begrip voor elkanders moeilijkheden. Het bestuurscollege heeft alle medewerking toegezegd aan de vertegenwoordigers gedurende de periode waarin deze nieuwe bond zich bezig is te organiseren. De besprekingen zullen intussen gewoon doorgang vinden.

Gebouwen ingestort in Buenos Aires

BUENOS AIRES — In een noordelijke wijk van Buenos Aires zijn zondagavond twee gebouwen ingestort, waarbij zeker drie mensen zijn gewond en wellicht enkelen gedood. Een in aanbouw zijnd gebouw van veertien verdiepingen stortte in en de massa neervallend puin was er de oorzaak van dat een ander gebouw aan de overzijde van de straat eveneens instortte. Twee vrouwen en een kind zijn gewond onder het puin vandaan gehaald en, volgens ooggetuigen zou een taxi met passagiers bedolven zijn. Men vreest voorts dat een nachtwaker en nog enkele mensen onder het puin bedolven liggen.

Gokkende dames

MILAAN — Een twintigtal dames uit de Milanese „hogere kringen" zijn door de politie verrast bij het spelen van poker en baccarat in de lokalen van een „cultureel centrum" in Milaan. Nadat hun identiteit was vastgesteld werden de dames vrijgelaten. Zij zullen worden vervolgd wegens overtreding van de Italiaanse wet t.a.v. kansspelen.

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank aan allen die blijken van belangstelling hebben betoond tijdens de ziekte en bij het overlijden van onze dierbare echtgenoot, zoon en broer,

ALEJANDRO RUFINO NICOLAAS

in het bijzonder aan Dr. Chan, zuster Gregoria en het verplegend personeel van het San Pedro Hospitaal.

Namens Wed. Candida Nicolaas-Maduro
Dr. Bonifacio Nicolaas en Fam.

DE ARUBAANSE VOLKSUNIVERSITEIT
organiseert
Biologiecursus
"LEVENSGEMEENSCHAP VAN DE ZEE"
door Dhr. B. Keller
Aanvang woensdag 4 maart a.s. 20 uur - 21.30 uur.
Huishoudschool Santa Cruz.
Inschrijfgeld f 20.— (10 wekelijkse cursusavonden).
Opgave: Dhr. J. van Leerdam
Dominicanessenstraat 28 - Tel. 2358

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – ...SAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. KANTOORUREN, TEL.: 1639 ...1969.

...OSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 8.30 ...dora - 18 jaar; Rialto 8.00 For a ... dollars more - 18 jaar.
...BALASHI: Drive-In: 8.30 Oliver - ... leeftijden.
SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 ...ctor Dolitte - alle leeftijden.
...TICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, TEL.: ...80; SAN NICOLAAS: San Lucas, ...L.: 5119.
...VERSEN
TIVOLICLUB: 20.00 canasta en ...mino-drive.
CURSUS: 20.00 - 21.30 schilderen ...J. Lutter-Koot, Catiri 40.
...OTELS:
ARUBA CARIBBEAN: ...ompenclub: 21.30 optr. Jan Peerce ... Kanner Wheatly, dansen muz. van ...eorge Fasola en zijn orkest; Balibar: ...enezuela Sextet. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: ...30 optr. Robert Kole en Ernest ...ram, dansen muz. van Fred Stamer ... zijn orkest. Club Diablo: Tita y su ...mbiamba, Sheraton trio of Oruba ...xtet. (Don.: 23.00 optr. Lou ...vlis). HOLIDAY INN: ...lmbeachroom: 21.30 (zat. 21.30 ... 23.00) optr. Aliza Kashi en Ron ...ran, dansen met Cesar Lopez en ...n orkest, Hasham y sus diamantes ... the magnificent five. CORAL ...TRAND: Talk of the town; muziek ...amenco guitar Carmelo Heyer; ...oonlightgrille; 19.00 optr. ...nger-guitarist Tale Wever. BASI ...UTI: steelbandmuziek en dansen ...naf 21.00 alleen op woensdag, ...jd. en zat. OLDE MOLEN: ...O-Teque: 22.00-02.00 (zat. ...00-05.00 dansen), maandag ...esloten. DIVIDIVI BEACH: ...achtclub 20.00-24.00 (vrijd. tot ...00) optr. Jossy Brokke, vrijd. en ...t. The Magnificent Five. ...ANCHEBO BEACH: Vespuccibar ... Andicuryroom: 19.00 harpmuz. – ...ony Thijssen.

DINSDAG
...VERSEN
BIBLIOBUS: 08.30 - 10.00 te ...dushi Largo; 10.30 - 13.30 te ...asil.
CURSUS: tekenen en schilderen - ...ind. 6-12 jr.) - CCA.
TOERISTENSCHIP: 08.00 - 18.00 ...nseatic - vert. Maduro & Sons.
LUCHTPOSTSLUITING: 12.00 ...or Europa - hulppostkantoor, Bea... luchthaven.

Nieuw bestuur voor ARCA

ORANJESTAD – Het bestuur van ... Arubaanse raad voor charitatieve ...heid (ARCA) I voor dit jaar als ...gt samengesteld: voorzitter Rober... Lopez Henriquez, vice-voorzitter ...vrouw A Jakobs-Stuitje, secretaris ... G. Looijen, penningmeester me...ouw P.C. Walig-Honing en commis...is A. Conner. Mevrouw Joan ...orond-Peterson treedt op als bu...au secretaresse.

Eind 1969 telde de ARCA twintig ...den: Alida Lampe Fonds, Dames ...ub Camelia, Stichting Kindervacan...ewerk "Aruba", Dorcas Welfare ...ociety Oranjestad, Dorcas Welfare ...ociety San Nicolaas, Dorcas Welfare ...ociety Rooi Congo, Ayudo Parokial ...anta Cruz, St. Vincent de Paul ...ociety San Nicolaas, Assistencia ...ocial Oranjestad, Stichting Domini...na Liefdewerk, Women's Club, Ro...ary Club, Lions Club, Kiwanis Club, ...unior Chamber, Comite Armenzorg ...an de Conseho Parokial Paradera, ...ommissie van de Parochie Raad ...raziel, Caritas Aruba, Asistencia ...ociaal Noord en Asistencia Social ...avaneta.

Uit het jaarverslag van de RCA ...lijkt, dat de teleton in totaal ...7.046,50 gulden opbracht, waarvan ...480 gulden in natura. Afgelopen ...ar werden met kerstmis 1465 ...akketten aan minder behoeftigen ...itgekeerd, totaal ter waarde van ...23.614 gulden. Dank zij de opbrengst ...van de teleton waren de pakken ...groter dan voorgaande jaren.

Evenals in de twee voorgaande ...jaren werd ook dit jaar de ARCA ...goed bedacht met speelgoed van de ...VARA-speelgoedactie uit Nederland. ...Deze speelgoederen werden via de ...verenigingen verdeeld onder de kin...deren van behoeftige gezinnen.

Naast de opbrengst van de Teleton ...werd de ARCA in 1969 nog blij ...gemaakt met een donatie van de ...kinderpostzegelactie ten bedrage van ...vijfduizend gulden. Ook van anderen ...werden donaties ontvangen, waar...door het ARCA-werk kon worden ...voortgezet.

...De officiele rattenvangers van Pa...lermo hebben aan de gemeenteraad ...meegedeeld, dat er in de stad meer ...dan twee miljoen ratten zijn, die om ...aan voedsel te komen al zijn ...overgegaan tot het doden van katten. ...De voedselbehoefte van de rattenko...lonie wordt op 200.000 ton per jaar ...geschat.

Dertig jaar militair tehuiswerk op Aruba

SAVANETA – In het Militair Tehuis "Prins Willem-Alexander" te Savaneta werd zaterdagavond het 30-jarig bestaan van het militair tehuiswerk op feestelijke wijze herdacht.

Naast de leden van bestuur en ontspanningscommissie van de Stichting Militair Tehuis P.W.A. met hun dames waren aanwezig de commandant en de officieren alsmede de chef d'equipage van de marinierskazerne "Savaneta" met hun dames.

In zijn welkomstwoord zei voorzitter mr. H.J.J. Schrage dat het wijlen dr. A. Dussenbroek is geweest die 30 jaar geleden begon met het militaire tehuiswerk op Aruba. Uit de schaarse archiefstukken uit die tijd bleek, dat er steeds een prettige samenwerking met de marineleiding bestond.

De voorzitter merkte voorts op dat dit jaar een afscheidingsmuur om tehuis en beheerderswoning zal wor den gebouwd terwijl het terrein met asfalt zal worden ingespoten. Voorts ligt het in de bedoeling het gebouw intern te verfraaien. Een fonds zal moeten worden gevormd voor het onmisbare zwembad. Het bestuur is bezig met een plan om de militairen meer in het werk te integreren.

Commandant A.C. Dijxhoorn bracht in zijn woorden van dank naar voren dat het militair tehuis, vooral overzee, van groot belang is voor de militairen. Hij dankte, mede namens de gehele bemanning van de kazerne de huidige leden van bestuur en ontspanningscommissie en ook hun voorgangers voor al het werk dat werd en wordt gedaan en zei voorts dat de militairen van hun kant graag zullen meewerken aan de uitvoering van de toekomstplannen voor de verdere afbouw van het M.T. Hij bood een tekening aan van een fraaie bloembak voor het tehuis, die binnenkort gereed zal komen.

Het werd verder een zeer genoeglijke avond met barbecue en dans op de bijzonder leuk versierde en verlichte patio. Het geheel werd opgeluisterd met zang en muziek door de zanggroep "The Star Shines".

IOWUA leden rekenen op loonsverhoging

SAVANETA – In de Commandeursbaaiclub werd zaterdagmorgen een algemene ledenvergadering van de Independent Oil Workers Union of Aruba gehouden. Hoofdschotel van deze bijeenkomst was het agendapunt over de komende besprekingen met de Lago voor een nieuw te sluiten cao. Ofschoon er geen bedragen noch percentages werden genoemd, bleek uit de discussies wel, dat de leden van de IOWUA ditmaal een stevige verhoging verwachten, terwijl de cao voor een kortere duur dan drie jaren moet worden gesloten. De vergadering was het voorts met algemene stemmen eens, dat de verbeteringen, die de nieuwe cao zal brengen, alleen van kracht moeten worden verklaard voor hen, die lid van de vakbond zijn. Ongeveer 97 Lago werknemers die lid kunnen zijn, zouden zich nog steeds afzijdig houden van het werk van de IOWUA, doch wel mee profiteren van de verbeteringen die de IOWUA voor haar leden steeds weer weet te bereiken.

Voorts zal bij de cao-onderhandelingen gesproken worden over vertering van het pensioenplan.

De vergadering besloot de maandelijkse contributie van vijf gulden op tien gulden te brengen, doch dit zal eerst ingaan wanneer de nieuwe cao met de Lago van kracht is geworden.

Arubaan verwond in Rotterdam

ROTTERDAM – Bij een steekpartij in een cafe aan de Nieuwe Binnenweg in Rotterdam, is zaterdagavond de 30-jarige J.J.H., afkomstig van Aruba, gewond geraakt. Hij liep tijdens een discussie met een groep andere Antillianen, twee messteken op, die echter niet levensgevaarlijk zijn. De groep verliet het cafe en de politie weet niet wie de dader is. De Antilliaan is in een ziekenhuis opgenomen.

MUTATIES

ORANJESTAD. – In de leiding van Aruba Trading Company vonden enkele mutaties plaats. De heer N. den Hartog, die reeds zeven jaar in het bedrijf werkzaam is en belast met de administratie en financiele afdeling, werd benoemd tot financieel directeur. De heer A. R. S. Bergen, tot voor kort financieel directeur van La Esperanza en voordien ook zeven jaar werkzaam bij de Aruba Trading, keerde weer bij zijn oude werkgever terug en werd benoemd tot administrateur. De heer E. W. Wilson, die vijf jaar bij het bedrijf werkt, werd benoemd tot assistent administrateur.

MEUBELZAAK IN FERGUSONSTRAAT

ORANJESTAD. – In de gebouwen, waar tot voor kort de Antilliaanse Handelmaatschappij aan de Fergusonstraat was gevestigd, ging zaterdagmiddag onofficieel de nieuwe meubelzaak van de n.v. Selemar & Baroud open. In korte tijd werd het pand omgebouwd in een ruime toonzaal, waarin de meubelen en dergelijke staan opgesteld. De voorgevel werd vernieuwd, waardoor een ruim twintig meter lange etalage beschikbaar kwam. De officiele opening van het bedrijf vindt begin maart plaats.

Algemene vergadering ALTB

ORANJESTAD. – Op woensdag 25 februari wordt om acht uur 's avonds de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de Aruba Lawn Tennis Bond in de vergaderzaal van het Wilhelminastadion gehouden. Als belangrijkste punt vermeldt de agenda de bestuursverkiezingen. Van het huidige bestuur treden af: mevrouw Walig, dr Hage, D. Heskes, R. de Graaff en C. Bruyn. Hiervan zijn alleen herkiesbaar R. de Graaff en C. Bruyn. Door het bestuur werd Herman Kuiperi kandidaat gesteld voor het voorzitterschap en voor de overige bestuursfuncties Rinus de Graaf, Jules Abrahams, Albert Henriquez en Nick den Hartog. De clubs kunnen kandidaten stellen voor 23 februari aanstaande bij de secretaris. Dit dient schriftelijk te geschieden.

Het ligt in de bedoeling van de Aruba Lawn Tennis Bond om het aantal bestuursleden uit te breiden in verband met de toegenomen werkzaamheden.

ESTRELLA SLAAT R.C.A. MET 4-2

ORANJESTAD – Onder voor de omstandigheden grote publieke belangstelling werd zaterdagavond in het Wilhelminastadion de voetbalcompetitie hoofdklasse voortgezet met de ontmoeting Estrella vs R.C.A. Van veel belang was de ontmoeting niet meer, aangezien reeds vaststond dat Estrella als subkampioen en RCA op de derde plaats zou eindigen. Hoewel er dus weinig op het spel stond, hebben beide ploegen zich ten volle gegeven.

Bij RCA stonden weer opgesteld Edwin Dirksz en Wouter Brokke, hetgeen uiteraard een aanzienlijke versterking betekende voor de tricoloren. De eerste helft verliep in een vrij snel tempo en de twee ploegen bleken aan elkaar gewaagd, hoewel Estrella iets meer in de aanval was. De rust ging in met een dubbelblanke stand, maar wat de toeschouwers gedurende de eerste helft aan doelpunten gemist hadden, zouden zij ruimschoots vergoed krijgen gedurende de tweede helft.

Er was nog geen minuut gespeeld na rust, toen RCA de leiding nam. Uit een voorzet van rechtsbuiten Becker, kopte Juchi Jansen, die zich ondanks de toenemende jaren nog steeds doet gelden, de bal langs de Estrellakeeper en dit betekende 1-0 voor RCA.

Gedurende 25 minuten behield RCA deze voorsprong en sommige mensen gingen al geloven in een zege voor de tricoloren, toen Estrella ineens uit zijn slof sloeg en binnen zes minuten driemaal scoorde.

In de 25e minuut kreeg Estrella een indirecte vrije trap toegewezen. Foyito Albertsz plaatste de bal naar Esy Croes, die met een schuiver de bal tussen een haag van spelers in het net joeg. Vier minuten later loste de snelle Doy Werleman in volle ren een keihard schot op doel, waartegen keeper Loefstok geen verweer had en dat betekende 2-1 in het voordeel van Estrella. Weer twee minuten later kreeg Esy Croes de bal toegespeeld, terwijl hij met zijn rug naar het doel stond. Hij draaide zich om en meteen vertrok van zijn voet een schot, dat goed was voor een doelpunt.

Negen minuten voor het einde kreeg RCA een vrije schop toegewezen. Juchi Jansen schoot deze hard op doel. Met een sprong keerde de keeper van de Oranjehemden het schot, maar kon de bal niet klemvast krijgen en Theo Bernabela was er als de kippen bij om de bal in het doel te werken, waardoor RCA de achterstand verkleinde tot 2-3.

In de 43e minuut maakte Esy Croes er 4-2 van met een diagonaal, laag schot vanaf de rand van het strafschopgebied. Hiermee maakte Esy Croes zijn hattrick vol - als wij ons niet vergissen zijn tweede van de competitie - en bracht zijn totaal aantal doelpunten op 14 in de huidige competitie. De enigen, die hem nog kunnen inhalen zijn Frans Luydens van Jong Aruba, en Melvin Loefstok en Freddy Korsen van Dakota. Gezien het grote verschil echter zal het er wel niet van komen, zodat hoogstwaarschijnlijk Esy Croes topscorer van de competitie 1969-1970 zal worden.

Arubaans carnaval op Venezolaanse tv

ORANJESTAD. – Het merendeel van de Arubaanse televisiekijkers bleef zaterdagavond afgestemd op Radio Caracas Television. Vanaf zes uur tot laat in de avond werd in het programma „Sabado Espectacular" gesproken over het geslaagde internationale carnaval van Aruba, dat dit jaar ook vele Venezolaanse gasten trok. Met filmopnamen van de verschillende activiteiten en vraaggesprekken kregen de telekijkers een duidelijk beeld van de grootte van het Arubaanse carnaval. De opnamen en interviews werden opgenomen door Alfredo Jose Mena.

Met dit programma werd urenlang een uitstekende propaganda voor Aruba en zijn carnaval gemaakt. Het bestuur van de Stichting Arubaans Carnaval zond aan de directie van het televisiestation in Caracas telegrafisch gelukwensen met dit goed verzorgde en in de smaak gevallen programma.

BOMBAY – Een gedeelte van het oude gebouw op de nieuwe internationale luchthaven van Bombay is vanmorgen ingestort. Ongeveer 60 mensen liepen verwondingen op. Volgens de brandweer zouden nog verscheidene mensen onder het puin bedolven liggen.



ORANJESTAD – Ook vanuit de lucht kon de Amigoe-fotograaf Franken duidelijk de veranderingen van de laatste maanden op het strand nabij de Eaglepier waarnemen. Op de achtergrond de twee nieuwbouwblokken van het Manchebobeachhotel. Op de voorgrond het Dividivibeachhotel met zijn bungalows en daarnaast het twee verdiepingen hoge gebouw, dat kort geleden in gebruik werd genomen. Geheel rechts achter aan de Eagle pier, waarvoor nogal wat plannen alleen op papier bestaan. Onder meer het piratendorp van Joop Geesink.

Olympia zoekt middelen om trainer te handhaven

ORANJESTAD – Uit het voor de eerste maal uitgegeven maandblad Olympiade, officieel orgaan van de Arubaanse atletiekvereniging Olympia, blijkt, dat ook deze tak van sport getroffen is door het ASU-besluit om het financieren van trainers stop te zetten. Zoals bekend is de ASU tot dit besluit gekomen omdat de eenton, die de eilandsraad jaarlijks beschikbaar stelt, reeds geruime tijd onvoldoende is voor de sport op Aruba.

Het bestuur van Olympia heeft daarom zelf enige stappen genomen om deze training te kunnen handhaven. Men heeft daarbij alle waardering voor de ASU-hulp, waardoor de kogelringen, discusringen, twee hoogspringbakken gereed zijn. De contouren van de hardloopbaan worden reeds zichtbaar door de drie cementen bochten welke klaar zijn.

De plannen om in de districten atletiekclubs op te richten zullen voorlopig geen doorgang vinden. Het bestuur van Olympia begon met de contributie van haar leden te verhogen en hoopt dan verder maar, dat het eilandsbestuur voor de herhaalde verzoeken van de ASU zal zwichten en meer geld beschikbaar stellen voor de beoefening van de sport.

Deze week staat in het teken van de eerste clubwedstrijden van Olympia voor alle leden. Op dinsdagmiddag 17 februari voor welpen en D junioren op maandag 16 en donderdag 19 februari voor de overigen. De wedstrijden worden gehouden op de uren waarop normaal getraind wordt, doch de leden moeten voor de wedstrijden een kwartier eerder aanwezig zijn. Met ingang van deze wedstrijden van Olympia zullen de best geleverde prestaties op elk nummer door het bestuur als clubrecord worden aangemerkt. Hiervan zal een lijst worden aangelegd en bij elke toekomstige wedstrijd bestaat de gelegenheid deze records weer te verbeteren.

De atletiek training staat onder leiding van het echtpaar Harry en Ciske Jansen, die, de resultaten bewijzen het reeds, veel enthousiasme hierdoor kweken.

Onverwacht kreeg de vereniging Olympia steun in de persoon van de heer W. van Helvoort van de Wegenbouwmaatschappij. Hij begon met een grote wegwals de aanlopen van de springbak voor het ver- en polstokspringen de benodigde hardheid te geven.

De op Sint Maarten woonachtige, bekende Nederlandse hoogspringer Jan Borsele zal deze maand voor werkzaamheden op Aruba verblijven. Hij zal tijdens dit verblijf aan de trainingen van Olympia deelnemen. De leden kregen het advies het hoogspringen van Borsele, die reeds een sprong van 1 meter 86 op zijn naam heeft staan, goed in de gaten te houden.

Zij, die lid willen worden van Olympia, kunnen zich opgeven bij het bestuur, bestaande uit voorzitter A. Hansen, penningmeester J.M. van Dijk, secretaris H. Janssen (Sportshop Antilliano), en leden J. van Leerdam, N. Tournier en mej. R. Heskes.

San Nicolas Jrs naar hoofdklasse gevorderd

SAN NICOLAS. — In een afgeladen Lago Sportpark heeft San Nicolas Jrs vrijdagavond een 2—1 zege behaald op La Fama, waardoor het niet alleen kampioen van de A-klasse werd, maar ook het recht verwierf om de volgende competitie in de hoofdklasse te spelen, waaruit het een jaar geleden degradeerde. Er bestond zoveel belangstelling voor de ontmoeting, dat op een gegeven moment de loketten dicht moesten, aangezien er geen kaarten meer waren. Naar schatting meer dan tweehonderd mensen moesten teleurgesteld huiswaarts keren.

Zowel San Nicolas Jrs als La Fama eindigden gelijk op de eerste plaats in de competitie, waardoor een play-off van drie wedstrijden noodzakelijk werd. In de eerste ontmoeting won San Nicolas Jrs met 2—0 in het Lago Sportpark. De tweede wedstrijd, die in het Wilhelminastadion werd gespeeld, bracht de stand weer in evenwicht, doordat La Fama met 2—1 won. En vrijdagavond viel de beslissing ten gunste van San Nicolas Jrs. De play-off toonde aan dat de twee ploegen elkaar weinig toegeven, maar San Nicolas Jrs beschikte over iets meer kracht en was een iets meer homogene ploeg, waardoor het de kampioenstitel in de A-klasse verwierf.

Er was vrijdagavond een totaal van 1485 betalende toeschouwers. Gezien de grote belangstelling, die voor de wedstrijd werd verwacht, werd de politie toestemming verzocht om aan de oostkant van het terrein een soort staanplaats met touwen af te zetten, maar de politie waagde zich hier niet aan wegens gebrek aan mensen.

De wedstrijd zelf viel eigenlijk tegen. De spelers aan beide kanten waren te zenuwachtig om goed spel te kunnen leveren. Spanning was er in elk geval volop. Na een op en neer gaand begin opende Juan Robles de score voor San Nicolas Jrs. Een pass vanaf links van Leysner werd in eerste instantie door Wong gemist, maar precies achter hem bevond zich Juan Robles, die geen fout maakte en de bal hard in de bovenhoek achter doelman Pietersz schoot, waardoor San Nicolas Jrs een 1—0 voorsprong kreeg. Tot aan de rust proberen beide ploegen tot doelpunten te komen, maar beide doelverdedigers verkeren in goede vorm, terwijl eenmaal de lat San Nicolas Jrs te hulp komt bij een schot van Richard Jacobs.

De eerste helft eindigt met een 1—0 voorsprong voor San Nicolas Jrs. Er zijn amper drie minuten in de tweede helft gespeeld, als Nadi Briezen plotseling met een harde schuiver La Fama verrast en dat betekent 2—0. Negen minuten later krijgt La Fama een strafschop toegewezen, die genomen wordt door Richard Jacobs. Doelman Robles, die overigens duidelijk beweegt voordat de bal van de voet van Jacobs vertrekt, stopt de strafschop in eerste instantie, maar als de bal even later voor de voeten van Jacobs komt, maakt deze geen fout en scoort het eerste doelpunt voor La Fama, waardoor de stand 1—2 wordt.

Twintig minuten voor het einde had La Fama geluk, toen een schot van een der voorhoedespelers van San Nicolas Jrs werd gekeerd door de lat. Een kans op de gelijkmaker kreeg La Fama drie minuten voor het einde, toen het een vrije schop kreeg toegewezen even buiten het strafschopgebied. De vrije schop leverde echter niets op, zodat de ontmoeting eindigde met een 2—1 overwinning voor San Nicolas, dat, zoals we reeds zeiden, hierdoor kampioen van de A-klasse werd en de volgende competitie in de hoofdklasse mag uitkomen.

De teams speelden in de volgende opstelling:

San Nicolas Jrs: Jose Robles, Capy Harms, Kenneth Elias, Lino Thode, Ricardo Kock, Boei Briezen, Beto Boekhoudt, Nadi Briezen, Lee Wong, Juan Robles en Vincent Leysner.

La Fama: Neto Pietersz, Ronny de Mey, Ruby Bislick, Orlando Janga, Mario de Mey, Fermin Tromp, Frans de Mey, Alfonso Brown, Chico Rodriguez, Richard Jacobs en Chico de Kort. Scheidsrechter was Hans Wiersma.

Wij willen hierbij aantekenen, dat het Lago Sportpark gedurende de afgelopen competitie van de A-klasse een grote trekpleister is gebleken, vooral als San Nicolas Jrs speelde. Het lijkt ons dan ook beslist de moeite van het proberen waard om, al is het bij wijze van proef, een of meer hoofdklassewedstrijden van San Nicolas Jrs in het Lago Sportpark te doen verspelen.

J-Colombia verliest in Venezuela

WILLEMSTAD. — Jong Colombia, samen met S.U.B.T. momenteel koploper in de Curaçaose voetbalcompetitie, speelde in het afgelopen weekeinde een wedstrijd in Venezuela, tegen de selectie van dit land, welke zich voorbereidt voor het voetbaltoernooi dat in het kader van de spelen te Panama zal worden gehouden. Er werd verloren met 1—4. Trainer Shon Haseth verklaarde aan de Amigoe dat zijn team ver beneden peil heeft gespeeld.

De Venezolanen komen hier vrijdag aan voor een returnwedstrijd op zaterdagavond. „We hopen dan een beter figuur te slaan. Om de waarheid te zeggen, zijn de Venezolanen niet zo sterk. Wij hebben slecht gespeeld. Ik heb een nieuwe keeper Carlo Bernadina opgesteld bij wijze van experiment. De speler kwam kortgeleden nog in de juniorklasse uit. Hoewel hij doorgaans uitstekend zijn doel verdedigt, liet hij het zondag danig afweten. Bovendien raakte Frank Victoria na vijftien minuten spelen zodanig geblesseerd, dat hij de strijd moest verlaten, waardoor onze ploeg werd verzwakt."

Papie Martina, die tot voor kort in Venezuela uitkwam voor de profclub Deportivo Portugues, scoorde het enige doelpunt voor Jong Colombia. Dat was ongeveer vijftien minuten voor het einde. De gastheren leidden toen al met 4—0. De wedstrijd werd gearrangeerd door de heer Andres Constancia, bestuurslid van Jong Colombia, die onlangs naar Venezuela ging om enkele zaken van zijn broer af te handelen. Hij kwam toen in contact met de heer Olivares Zosa, voorzitter van de Venezolaanse voetbalfederatie die het voorstel aan de hand deed om twee oefenwedstrijden te spelen. Dit voorstel werd door Jong Colombia geaccepteerd.

Versterkte 100 Pipers verslaan baseballselectie

WILLEMSTAD. — Een versterkt 100 Pipers met verschillende spelers die geselecteerd zijn voor uitzending naar Panama, waar zij de kleuren van de Antillen zullen moeten verdedigen, heeft het op zaterdagavond opgenomen tegen de kern van spelers die geselecteerd is voor afvaardiging naar Panama. De selectie verloor met 8—9, ondanks twee homeruns, een van Willie Pietersz en een van Philip Elhage. De selectie sloeg ook meer hits, tien tegen zeven voor ede 100 Pipers. Daarentegen was het veldwerk van de versterkte 100 Pipers beter, twee errors, terwijl de selectie vier veldfouten beging. Pitcher J. Quien won de wedstrijd en E. Jansen verloor. W. de Kaster (4-2) voor de 100 Pipers en R. Josepha (5-3) voor de selectie waren de beste batters. Voor de selectie speelden: H. da Costa Gomez, Cedric Kirindongo, W. Jacoba, Willie Pietersz, Philip Elhage, R. Josepha, Rudy Anastatia, Harold Koeiman, Wilson Obispo, R. Wilsoe, A. Jones, R. Simmon, B. Louisa, E. Jansen, R. Moesker, Wagner en H. Dorant. De 100 Pipers waren versterkt door W. de Kaster, M. Simmons, M. Brigitha, V. Albus, S. Hato en E. Kok.



WILLEMSTAD — De heer J. Hoffmann, verrichtte zaterdagmiddag op het Willemstadterrein te Vredenberg de aftrap voor het reuzen-voetbaltoernooi dat zijn naam draagt. In dit eerste weekeinde van het toernooi werden liefst tien wedstrijden gespeeld. In totaal moet een programma van zo'n weehonderd wedstrijden afgewerkt worden.

Deportivo Amigoe behaalde zege

WILLEMSTAD — De voetbalwedstrijd die gistermiddag op het terrein van Scherpenheuvel gespeeld werd tussen Deportivo Amigoe en het elftal de Ligh Ends eindigde in een acht-vier overwinning voor Deportivo Amigoe. Bij de rust was de stand vier-een in het voordeel van Deportivo Amigoe. De doelpunten van de Amigoe werden gemaakt door Hubert Toppenberg, E. la Cruz en H. Hook. Van de kant van de Ligh Ends werd gescoord door Attalide, Martina en Adamus.

Zes gewonden in weekeinde-verkeer

WILLEMSTAD. — Het verkeer in het weekeinde eiste verschillende gewonden. Gisteravond werden drie personen licht gewond bij een flinke botsing tussen twee personenauto's op het kruispunt Rooseveltweg-Argentinaweg. Een van de bestuurders verleende geen voorrang. De materiele schade bedroeg drieduizend gulden.

Een dertienjarige jongeman werd met verwondingen aan de rechtervoet, aan de borst en enkele losse tanden in het ziekenhuis opgenomen, nadat hij op vrijdagavond rond zes uur op de Winston Churchillweg was aangereden door een personenauto. De bestuurder kon een aanrijding met de jongen die de rijbaan onvoorzichtig had overgestoken, niet vermijden.

Zaterdagnacht rond half twee botsten een personenwagen en een autobusje tegen elkaar op de Rooseveltweg, aangezien de bestuurder van de personenwagen die geen rijbewijs had in een linksomgaande bocht op de linkerzijde van de weg reed. De autobus kwam uit tegenovergestelde richting. De schade wordt geraamd op 2500 gulden. Op zaterdagmiddag rond kwart over twaalf reed de bestuurder van een personenwagen vanaf de Wilhelminalaan in een bocht naar links de Schottegatweg-noord op en verloor daarbij de macht over het stuur. Hij reed de middenberm op en botste tegen een lichtmast. Hij klaagde over pijn in de borst en had een diepe snijwond aan de linkerelleboog. De materiele schade was aanzienlijk: vijf mille.

Onoplettendheid van een der bestuurders veroorzaakte op zaterdagmiddag een kettingaanrijding op de Weg naar Welgelegen tussen vijf auto's. De blikschade wordt geraamd op vijftienhonderd gulden.

Sporttoto

DEN HAAG — De uitslagen van de voetbalwedstrijden, meetellend voor sporttoto 28 van het weekeinde 14 en 15 februari, zijn:

NAC — Holland Sport - - - afgelast, vervangende uitslag 3
Vitesse - Veendam - - - afgelast, vervangende uitslag 1
DFC - Excelsior - - - afgelast, vervangende uitslag 2
Eindhoven - Drente - - - afgelast, vervangende uitslag 1
Limburgia - Baronie - - - afgelast, vervangende uitslag 1
Chelsea - Liverpool - - - afgelast, vervangende uitslag 2
Everton - Iarsenal 2-2
Stoke-City - Wolverhampton Wanderer 1-1
Tottenham Hotspur - Leeds United 1-1
Rot-Weiss Oberhausen - MSV Duisburg - - - afgelast, vervangende uitslag 3
Borussia Moenchen Gladbach - Borussia Dortmund 4-2
FC Koln - Hertha BSC 5-1
VFB Stuttgart - Rot-Weiss Essen 4-1.

Juist ingevuld ziet het formulier er als volgt uit: 3 - 1 - 2 - 1 - 1 - 2 - 3 - 3 - 3 - 3 - 1 - 1 - 1.

MANILA — Julito Espino, de 50-jarige burgemeester van Arayat, honderd km ten noorden van Manila, is gisteren doodgeschoten toen hij een hanengevecht bijwoonde. Twee lijfwachten schoten de moordenaar onmiddellijk dood. Acht mensen werden bij de schietpartij gewond.

SAMBUMBU

Dat men in koralen van huizen zo maar een oude DODE BOOM ziet staan, die jaren blijft staan en niet wordt omgehakt, heeft zijn reden. "Oude bomen dichtbij een huis mag je niet omkappen. Anders sterft de oudste bewoner van dat huis. Zo zeggen de mensen. Dichtbij het landhuis Rif stond vroeger een grote boom. Naar opdracht van de reeds lang overleden vader mocht deze nooit worden omgehakt. De boom ging dood. Jaren later viel hij om, en ook toen heeft men hem nog laten liggen, totdat hij geheel vermolmd uiteen viel.

"Elia had achter zijn huis een dode boom staan vol spijkers, waaraan hij van alles ophing. De man werd ziek, werd naar het hospitaal gebracht. De boom viel om, en twee dagen later is Elia gestorven. De boom ligt er nog".

"Houthakkers leven niet lang, zo zegt men. Zeker niet als ze hun werk alleen doen. Je weet nooit welke geesten onder grote bomen zitten.

P.B.

AMSTERDAM — De directie van de KNSM deelt mede, dat in de vrijdag gehouden vergadering van commissarissen en directie besloten werd aan de vergadering van aandeelhouders, die op 20 maart a.s. zal worden gehouden, voor te stellen het dividend over 1969 te bepalen op zeven procent, betaalbaar in contanten. Zoals bekend bedroeg het dividend over 1968 elf procent.

DIPLOMATIEKE BANKOVERVAL

KOPENHAGEN. — Een diplomatieke affaire in Kopenhagen, die internationaal beroering heeft gewekt, is thans afgesloten. Een dertigjarig lid van de Bulgaarse ambassade in Denemarken is, naar het Deense ministerie van buitenlandse zaken heeft bevestigd, door zijn land teruggeroepen en inmiddels uit Denemarken vertrokken. De Bulgaar werd van bankroof verdacht. Na zijn terugroeping heeft Denemarken een streep onder de zaak gezet.

Na een bankoverval in Kopenhagen op 17 oktober vorig jaar, die de rovers 19.000 kroon opleverde, zou uit het politie-onderzoek gebleken zijn, dat de auto van de verdachte bij de bankroof gebruikt was. De Bulgaarse diplomaat was kort na de diefstal financiele verplichtingen nagekomen. Bij het verhoor, dat door middel van het Deense ministerie van buitenlandse zaken geschiedde, had het lid van de Bulgaarse ambassade steeds ontkend, op enigerlei wijze bij de bankoverval betrokken geweest te zijn.

LA GANGA HIT-PARADE

Hierbij maken wij het overlijden bekend van

Mevrouw Anna Maria Magdalena Rojer

Weduwe van Oscar E. Perret Gentil in de ouderdom van 87 jaar.

De ter aarde bestelling zal plaats vinden op maandag 16 februari 1970 om 4.30 p.m. vanuit het sterfhuis Salinja no. 63 naar de Protestantse Begraafplaats aan de Roodeweg.

Namens de families,
Hermanus Rojer
Casper Arturo Perret Gentil

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki mi kier gradici na tur esnan cu [...] of otro manera a mustra nan atencion na ora di m[...] intierro di nos estimada mama y wela

JOHANNA JOSEPHA MATHILDA

12-2-'70

y en especial Dr. Saleh, Dr. Martis, Dr. Rijcken, Soeur [...] pleegsternan di St. Elisabeth Hospitaal.

Cornelio Beltram, señora i jio[...]
Marconier Mathilda, señora i [...]
Rosa Morrilo i esposo
Victoria Bautista i esposo
Carmen Elena Slijkers i jioena[...]
Rosa Leonora Slijkers i jioena[...]
Jose Mathilda, señora i jioen[...]
Agustin Mathilda, señora i jio[...]
Antonia Mercelina, esposo i jio[...]
Marcel Mathilda, Slijkers i [...]
Aura Zimmerman, esposo i [...]
Medardo Martina i esposa
Oy Gracia y esposa
Familie Faries
Resmonda Pelow
Inecia Ricardo, esposo i jioena[...]

eldkampioenschap schaatsenrijden

OPMEKELIJKE NEDERLANDSE SUCCESSEN

rd Schenk grijpt na er jaar de kroon

O. – Vier jaar heeft Ard Schenk moeten wachten op de hoogste scheiding die de schaatswereld kent. Nu, tijdens het kampioenschap 1970 in de onvergetelijke sfeer van het Bisletstadion in kreeg hij de all roundkroon op het hoofd, na een toernooi zonder ing. De sterke Nederlander bouwde tevens voort op de jongste traditie Europese kampioen ook de wereldtitel behaalt, zoals de laatste jaren Verkerk, Fred Anton Maier en Dag Fornaess hebben gedaan.

oor homassen ordt tweede

erijders als Fornaess en on konden Schenk niet benade- in een wedstrijd waarin alle emets onder vrijwel gelijke andigheden konden rijden. Ard nk viel op drie van de vier nden in de prijzen, alleen op zijn akste", de tien kilometer, werd ierde. Een scherpe sprint, slechts onderdste achter het fenomeen er, was de inleiding voor een n niet te overtreffen tijd op de uizend meter. Een tijd, 7.30,7, slechts voor zijn landgenoten, erk en Bols, haalbaar was. Op de enhonderd meter sloeg Schenk, als in Innsbruck, de beslissende

aste rivaal

ij versloeg zijn naaste rivaal in het meen klassement, de Noorse inier Magne Thomassen, in een ct duel met 1,7 seconden. Ten ere overeenkomst met het toer- i in de Oostenrijkse stad was het dat Schenk weer moest aantre- in de eerste rit op de tienduizend er. De Noordhollander trok zich niets van aan en na een sterke die hij beeindigde in de oonlijke recordtijd van vijftien uten en 33 seconden bereikte hij finish.

at Magne Thomassen, die slechts zijn allergrootste vorm een goede n kilometer kan rijden, een se- aze poging deed de dertien secon- n die hij op Schenk moest admaken, in te lopen, duidde er op dat het met de conditie van de Noor bijzonder goed is gesteld. Feit is, dat Thomassen een niet onaanzienlijke steun had aan Jan Bols, die hem als het ware met zich meezoog. Tot acht kilometer volgde de Noor, maar toen moest hij per ronde een halve seconde toegeven. Niettemin maakte hij een tijd van 15.27,2 (Bols 15.22,6), die hem ruimschoots op de tweede plaats in de algemene rangschikking bracht.

Verkerk dupe

Kees Verkerk werd de dupe van het sublieme rijden van de Noor. De onberekenbare Puttershoeker reed een goed toernooi, maar meer dan een derde plaats zat er in. Een onverwacht goede vijftienhonderd meter, leek de inleiding tot een ouderwetse explosie op de langste afstand, maar meer dan 15.28,6 kreeg hij toch niet op de klokken. Jan Bols kwam op de beslissende momenten te kort op de vijfhonderd en vijftienhonderd meter. De Hoogevener bewees zijn klasse echter afdoende met twee schitterende zeges op de lange afstanden. Een prachtig toernooi reed ook Eddy Verheyen. Vooral op de tweede dag imponeerde de kleine onderwijzer met een zevende plaats op de vijftienhonderd meter en een vijfde positie op de tien kilometer, waarop hij niemand minder dan titelverdediger Dag Fornaess versloeg. Jappie van Dijk, die enigszins teleurstelde op de korte afstanden, eindigde als zestiende.

Telegrammen

De koningin en prins Bernhard hebben aan de Nederlandse schaatsploeg in Noorwegen een telegram gezonden, waarin zij alle Nederlandse schaatsers geluk wensen met het behaalde succes en in het bijzonder de wereldkampioen 1970, Ard Schenk. Aldus deelt de Rijksvoorlichtingsdienst mee.

Zondagavond heeft minister M. A. M. Klompe van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk twee gelukstelegrammen laten verzenden naar Oslo. De teksten zijn:

„Aan: Ard Schenk,
Uw verovering van wereldschaatstitel 1970 was magistraal stop Van harte gegund."

„Aan: de gehele Nederlandse schaatsploeg,
Hulde aan u allen voor Nederlandse schaatsprestaties tijdens Europees en wereldkampioenschap 1970 stop Heel Nederland heeft daarvan genoten."

Ook het bestuur van de Nederlandse Sport Federatie heeft twee felicitatietelegrammen naar Oslo doen uitgaan. De teksten zijn:

„Aan: Ard Schenk,
U bent op magistrale wijze wereldkampioen geworden stop U heeft ons onvergetelijke dagen geschonken stop Met deze geweldige prestatie wenst de Nederlandse Sport Federatie u van harte geluk."

„Aan: Leen Pfrommer,
In u wenst de Nederlandse Sport Federatie haar grote bewondering uit te spreken voor de behaalde Nederlandse successen bij het wereldkampioenschap schaatsenrijden."

Een fraaie actieplaat van de grote man van het wereldkampioenschap schaatsenrijden, de nieuwe kampioen Ard Schenk.

Nieuw bestuur Automobielclub Cur

WILLEMSTAD — Tijdens de op 12 februari gehouden algemene ledenvergadering van de Automobielclub Curacao werd een nieuw bestuur gekozen, waarvan de samenstelling als volgt luidt:

J.M. Janssen, voorzitter; E.E. de Castro, vice-voorzitter; mej. H.A. Bruyn van Rozenburg, secretaresse; P.G.M. Sprockel, penningmeester;

en tot leden.
B.J.M. Brandt, K.J. de Vos van Eps, C.J. van Rouendal, J.G. Jongerden en J.M. Scriwanek.

Het bestuurslid A.G. Treling, die statutair moest aftreden, werd staande de vergadering tot lid van verdienste van de vereniging uitgeroepen.

Beste tien in Oslo

OSLO — De gedetailleerde resultaten van de beste tien rijders van de strijd om het wereldkampioenschap in het Bisletstadion te Oslo zijn: (achtereenvolgens: naam, land, 500 meter, 1500 meter, 5000 meter, 10.000 meter en puntentotaal, tussen haakjes telkens de klassering op de diverse afstanden):

1. ARD SCHENK (Ned.):	40.30 (3)	2.04,4 (1)	7.30,7 (3)	15.33,0 (4)	173.487
2. MAGNE THOMASSEN (Nw)):	40,15 (1)	2.06,1 (3)	7.33,5(4)	15.27,2 (2)	173.893
3. KEES VERKERK (Ned.):	41,57 (10)	2.04,6 (2)	7.29,0 (2)	15.28,6 (3)	174.433
4. JAN BOLS (Ned,):	41,78 (14)	2.08,1 (9)	7.28,6 (1)	15.22,6 (1)	175.470
5. DAG FORNAESS (Nw):	40,87 (6)	2.06,2 (4)	7.38,2 (7)	15.39,2 (6)	175.717
6. GOERAN CLAESON (Zwe.):	40,78 (5)	2.06,2 (5)	7.39,8 (11)	15.57,4 (13)	176.697
7. STEN STENSEN (Nw):	41,62 (12)	2.07,0 (6)	7.37,4 (6)	15.46,9 (8)	177.038
8. BJOERN TVETER (Nw):	41,17 (8)	2.08,2 (10)	7.36,9 (5)	15.53,7 (10)	177.278
9. EDDY VERHEYEN (Ned.):	42,24 (18)	2.07,5 (7)	7.39,0 (8)	15.35,8 (5)	177.430
10. BARD HENRIKSEN (Nw):	41,62 (12)	2.08,6 (11)	7.39,4 (9)	15.48,0 (9)	177.827

In Mexico slaat 7 juni uur van de waarheid

Noodlot achtervolgt titelhouder Engeland

LONDEN, – Het lot heeft zich gewroken. Engeland, niet zonder geluk in 1966 wereldkampioen voetbal geworden, zal zich in de eerste wedstrijd van het wereldtoernooi in Mexico, waar moeten maken. Want het lot heeft beslist dat Engeland al in de eerste wedstrijd in Guadalajara tegen de meervoudige wereldkampioen Brazilie in het veld komt. En met dit treffen kan het onrecht van 1966 weleens duidelijk worden uitgewist.

Buiten de Britse eilanden heeft men het succes van Londen immers altijd betwist. Engeland had in 1966 het grote voordeel gehad, dat het al zijn wedstrijden in het Wembley-stadion kon spelen en dat bovendien twee goals, in de finale tegen West-Duitsland gescoord, niet helemaal zuiver waren. De Westduitsers werden met 4-2 verslagen en de hoogste voetbaleer (de Jules Rimet--beker) ging zodoende voor het eerst in de geschiedenis van het Engelandse voetbal naar dit land.

Maar op 7 juni zal in de hitte van Guadalajara het uur van de waarheid aanbreken. Niet alleen zijn Engeland en Brazilie (samen met Tsjecho-Slowakije en Roemenie) in groep drie ondergebrachthet noodlot voor Engeland heeft verder gewild dat de twee voetbalgrootmachten elkaar al in de eerste wedstrijd ontmoeten. Een derde, ook al door de loting opgelegde factor die Sir Alf Ramsey en zijn ploeg danig parten zal spelenis het feit dat de wedstrijd, anders dan de meeste andere, 's middags om twaalf uur plaatselijke tijd moet worden gespeeld; op het moment dat de Mexicaanse zon het hoogste staat. Engeland's stijl van alles-op-alles zou daaronder kunnen lijden. Speelde Engeland in Londen onder het meest gunstige gesternte, in Mexico heeft het geluk zich tot nu toe volledig van de Britse ploeg afgewend.

Alf Ramsey

Op grond van vroegere uitslagen zijn de kansen van Brazilie tegen Engeland twee tegen een. Van de tot nu toe gespeelde zes wedstrijden heeft Brazilie er twee gewonnen; Engeland een en drie keer werd gelijk gespeeld. De laatste ontmoeting vond vorig jaar zomer tegen het eind van Engeland's Latijns-Amerikaanse tournee in Brazilie plaats. De ploeg van Pele maakte toen in de laatste elf minuten twee doelpunten en won met 2-1 en bracht Engeland de eerste nederlaag tijdens de tournee toe.

Engeland maakt zich dan ook terecht zorgen over de komende wedstrijden in groep 3. Want niet alleen Brazilie is een geducht tegenstander; ook Tsjecho-Slowakije en Roemenie kunnen de ploeg van Ramsey nog danig de voet dwars zettenDe Tsjechen hebben in de geschiedenis van de wereldbeker ook een prachtige staat van dienst en kwamen in Latijns-Amerika tot ee aantal voortreffelijke prestaties. In 1962 bereikten ze de finale in Chili, maar verloren toen met 381 van Brazilie. In de voorwedstrijden van dit jaar schakelden de Tsjechen o.a. de Hongaren uit en ook dat feit spreekt een duidelijke taal over de huidige sterkte van de Tsjechische formatie. Roemenie trok in de voorwedstrijden ook de aandacht door o.a. in zijn groep Portugal achter zich te houden. Daarnaast kwam Roemenie in januari 1968 op Wembley tot een 1-1 uitslag tegen de wereldkampioenen.

Titelhouder Engeland is vrijgesteld geweest van voorwedstrijden. Dit "verlies" heeft men trachten te compenseren door een aantal vriendschappelijke wedstrijden. De resultaten waren, zeker het laatste jaar, vrij pover. Vooral aanvallend schoot het elftal van Ramsey ernstig tekort.

En in dat opzicht kijkt men met argus-ogen naar de prestaties van Brazilie in de kwalificatie-wedstrijden. Brazilie moest in de voorronde zesmaal in actie komen. Het werden evenzoveel overwinningen. Het doelgemiddelde, 23 goals voor en slechts 2 tegen, boezemt de Engelsen nogal ontzag in.

Pele en Tostao (een bliksemsnelle aanvaller, die ook in 1966 in Engeland van de partij was) zijn ongetwijfeld de belangrijkste aanvallende krachten in Brazilie. Spelers die door hun geweldige virtuositeit in het verleden al menige wedstrijd op hun eentje hebben weten te beslissen. Engeland heeft op dit moment het geluk, dat het over een aantal keepers van wereldklasse beschikt. Gordon Banks, de held van 1966, is nog altijd een van de beste keepers ter wereld, terwijl Ramsey in Peter Boneti, Alex Stepney en Peter Shilton geweldige reserves heeft. Maar verder heeft Ramsey vele problemen op te lossen. Jackie Charlton is duidelijk minder snel geworden dan in 1966. Brian Labone, zijn rivaal als centrale verdediger, heeft te kennen gegeven dat hij momenteel niet de concentratie kan opbrengen om in zo'n korte tijd zoveel inspannende, belangrijke wedstrijden te spelen. In vergelijking met het elftal van 1966 heeft Ramsey ook nog geen waardige vervangers kunnen vinden voor de vleugelverdedigers George Cohen en Ray Wilson, terwijl de Engelse coach de laatste tijd ook al niet meer zo te spreken is over zijn 27-jarige aanvoerder Bobby Moore.

Bobby Charlton kan of op het middenveld of in de aanval worden opgesteld. Maar op 33-jarige leeftijd en na 94 internationale wedstrijden blijft het de vraag of het uithoudingsvermogen van Bobby Charlton in de Mexicaanse heksenketel wel groot genoeg zal zijn. Maar Charlton zal op waardige wijze afscheid willen nemen van het wereldvoetbal-toernooi en daarom rekent Ramsey feitelijk nog eenmaal op het fenomeen Bobby Charlton. Maar Ramsey zal in Mexico ook rekening moeten houden met "tactische vervangingen" van zijn spelers. Van de vijf wisselspelers die bij elke wedstrijd op de bank zitten, kan Ramsey er elk ogenblik, of er blessures zijn of niet, twee in de strijd werpen. Tot die vervangers behoren ongetwijfeld een "vernieler" van het kaliber Alan Mullery of Nobby Stiles en een specialist in de veelzijdigheid, zoals bijvoorbeeld Paul Madeley.

De schotloosheid van de aanval moet Ramsey momenteel slapeloze nachten bezorgen. Francis Lee van Manchester City is voor de Britse coach ongetwijfeld een vaste keus; Lee is door zijn geweldig doorzettingsvermogen een aanvaller naar Ramsey's hart. Met de "oude garde van 1966" Martin Peters, Geoff Hurst en Alan Ball zal Lee wel in de aanval zijn te vinden. Ramsey heeft ook nog een belangrijke kracht achter de hand. Een speler, die feitelijk deze maand tegen Nederland zijn debuut had moeten maken, maar toen door een blessure niet beschikbaar was: Allan Clarke van Leeds United. Clarke is topscorer bij Leeds en tot op dit moment Engelands duurste speler. De laatste drie jaar heeft Clarke een partner in de vermorzelende aanval van Leeds United, Mick Jones, valt in dezelfde categorie. Deze twee, en misschien Everton's 19-jarige Alan Whittle, zouden mogelijk de mannen kunnen zijn die in Mexico voor een grote verrassing gaan zorgen.

Alan Mullery

parta winnaar egen GVAV: 2-0

DEN HAAG — Het programma or de eredivisie was zondag uiterst perkt. Van de vijf vastgestelde edstrijden gingen aanvankelijk al- en AZ'67 — NEC en Sparta GVAV oor. In Alkmaar moest scheidsrech- r Hoppenbrouwer echter na zestien inuten in de tweede helft de edstrijd staken omdat hevige eeuwval verder spelen onmogelijk aakte. De stand was toen 1-1 door oelpunten van Rijssel (1-0)) en Meyers in de eerste helft. De edstrijd zal — conform de reglemen- en — in zijn geheel worden overgespeeld.

Alleen Spartaa—GVAV kwam tot een goed einde. Het veld van de Rotterdammers was weliswaar ook met een dikke sneeuwlaag bedekt. Maar dit vormde volgens scheidsrechter Keizer geen beletsel. Vijf en dertighonderd toeschouwers bleken meer interesse voor voetbal te hebben dan voor het wereldkampioenschap schaatsenrijden op de televisie. Sparta speelde gezien de barre omstandigheden redelijk goed voetbal. Doelman Tonny van Leeuwen veroorzaakte indirect het eerste doelpunt. Een nonchalante uitgooi kwam bij Kristensen terecht en Koeman kon het schot van de Deen — doorgekopt door Venneker — slechts met de hhand keren. Eijkenbroek schoot vervolgens van elf meter raak. Kowalik vergrootte de score in de 62e minuut tot 2-0. Aan weerszijden kwamen er nog enige kansen, maar de score bleef verder ongewijzigd.

Soeharto wenst volkstelling

DJAKARTA- Het Indonesische staatshoofd generaal Soeharto, heeft op een nationaal congres over de statistiek gepleit voor het houden van een volkstelling voor de algemene verkiezingen, die volgend jaar moeten worden gehouden.

De president schatte de bevolking op 122,9 miljoen zielen. Dit cijfer was gebaseerd op een jaarlijks geboortepercentage van 2,3 sinds de volkstelling van 1961.

Arbiters voor w.k. voetbal

PARIJS — De Nederlandse scheidsrechter Lau van Ravens uit Schiedam behoort bij de dertig arbiters die tijdens het wereldkampioenschap voetbal in Mexico, de wedstrijden zullen leiden. Zaterdag maakte de internationale voetbal federatie (FIFA) in Parijs officieel de dertig namen bekend.

De aangewezen scheidsrechters zijn:

Uit de landen die zich geplaatst hebben:
Mexico: Diego de Leo, Arturo Yamasaki Maldonado, Abel Aguilar Elizalde;
Belgie: Vital Loraux;
Westduitsland: Kurt Tschenscher;
Italie: Antonio Sbardella;
Engeland: John Keith Taylor;
Uruguay: Ramon Ruiz Barreto;
Brazilie: Ariton Vieira de Moraes;
Roemenie: Andrei Radulescu;
Israel: Abraham Klein;
Rusland: Tofik Bakhramov.
Uit de landen die zich niet geplaatst hebben:
Schotland: Robert Holley Davidson;
Zwitserland: Rudolf Scheurer;
Frankrijk: Roger Machin;
Spanje: Jose Maria Ortiz de Mendibil;
Nederland: Lau van Ravens;
Zuid-Slavie: Drago Horvath;
Oost-Duitsland: Rudi Gloeckner;
Hongarije: Gyula Emsberger;
Chili: Rafael Diaz Hormazabal;
Argentinie: Angel Norberto Coerezza;
Columbia: Guillermo Velasquez;
Verenigde Arabische Republiek: Alie Hussein Kandil;
Ethiopie: Seyoun Tarekegen;
Verenigde Staten: Henry Landauer;
Bermuda: Keith Dunstan;
Oostenrijk: Ferdinand Marschall;
Japan: Yoshiyuki Maruyama;
Portugal: Antonio Ribeiro Saldanha.
Reserves:
Zweden: Einar Johan Bostroem;
Wales: Price Jones.
Tsjechoslowakije: Bohumio Smejkal;
Bulgarije: Todor Betchirov.

De commissie maakte bekend dat het aanwijzen van de scheidsrechters niet inhoudt dat zij ook werkelijk in Mexico wedstrijden zullen leiden. Het blijkt mogelijk dat zij het niet verder brengen dan grensrechter. De eerste aanstelling van de scheidsrechters voor de wedstrijden in Mexico zal pas enkele dagen voor het begin van het toernooi plaats vinden, nadat de scheidsrechters, die op 22 mei in Mexico aanwezig moeten zijn een stage van een aantal dagen hebben doorgemaakt. Tijdens die stage zal geprobeerd worden tot een uniforme wijze van fluiten te komen.

Teneinde taalmoeilijkheden tijdens de wedstrijden te voorkomen, zullen de scheidsrechters, wanneer zij een speler een waarschuwing willen geven, een gele kaart tonen en wanneer zij een speler uit het veld sturen een rode.

Het organiserende land, Mexico, levert volgens traditie, het grootste aantal scheidsrechters, namelijk drie, terwijl bovendien nog vier Mexicaanse arbiters op de lijst van reserves worden geplaatst, die eventueel kunnen worden aangewezen als grensrechter. Tot voor kort kon het organiserende land, ten hoogste, zeven scheidsrechters aanwijzen, maar daar is de FIFA, in zijn streven de beste scheidsrechters van de wereld bij het eindtoernooi om het wereldkampioenschap te hebben vanaf gestapt. Bij de drie Mexicaanse scheidsrechters is Diego de Leo, die in Mexicostad de finale van het Olympische toernooi leidde en vier spelers uit het veld stuurde. De Leo begon zijn carriere als arbiter in Italie. Arturo Yamasaki, als beroepsscheidsrechter werkzaam in Mexico, floot vier jaar geleden ook bij het wereldkampioenschap in Engeland. Toen werd als zijn nationaliteit nog de Peruviaanse opgegeven. Verder is Groot-Brittanie het enige land dat met meer dan een man is vertegenwoordigd, maar dat komt doordat de vier Britse bonden stuk voor stuk bij de FIFA zijn aangesloten.

Bij de dertig geselecteerde scheidsrechters is ook Tofik Bachramov, die een beslissende rol vervulde in de finale van het vorige wereldkampioenschap. Bachramov gaf als grensrechter scheidsrechter Dienst het advies Engeland een derde doelpunt toe te kennen nadat de bal uit een schot van Hurst in de wedstrijd tegen West-Duitsland via de onderkant van de lat weer in het veld was teruggesprongen. De grootste verrassing in de aanwijzingen is de keuze van de Italiaan Antonio Sbardella, algemeen werd verwacht dat Concetelo Bello als de vertegenwoordiger van Italie zou worden aangewezen.

In zijn bijeenkomst te Parijs heeft de FIFA-commissie eerst bepaald welke landen de scheidsrechters zouden leveren bij het eindtoernooi, waarbij zekere geografische verhoudingen in aanmerking werden genomen. En pas daarna de scheidsrechters uit die landen "benoemd".

"CINE-RIO"

MAANDAG 16 OM 8.00 N.M.
Een spannende film,
in KLEUREN. Met:
Lee Marvin
Toshiro Mifune in:
"HELL IN THE PACIFIC"
In het Engels KLEUREN.
f 0,75 - BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 17 OM 8.00 N.M.
George Ardisson in:
"HUNTER OF THE UNKNOWN"

"DRIVE-IN-THEATER-CURACAO"

MAANDAG 16 OM 7.00 en 9.00 N.M.
Een meeslepende spannende film, in EASTMANCOLOR.
Wie is de mysterieuze moordenaar van het jonge mooie meisje? Met:
MARK DAMON - ELEONORA SMITH in:
"THE-YOUNG-THE-EVIL-AND-THE-SAVAGE"
(MINI SKIRT MURDERS) In het Engels, Spaanse tekst.
ENTREE: *f* 2,00 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 17 OM 7.00 en 9.00 N.M.
SIDNEY POITIER - ABBEY LINCOLN in:
"FOR - LOVE - OF - IVY"
In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

"ROXY" - AIRCONDITIONED

MAANDAG 16 OM 7.00 en 9.00 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert een realistische film, in PANAVISION - TECHNICOLOR
De film waarover gesproken is en gesproken zal worden.
Met: KIRK DOUGLAS - FAYE DUNAWAY

elia kazan's the arrangement

Most arrangements are made in bed.

produced by elia kazan from his novel "the arrangement" techpicolor panavision from warner bros.

"THE ARRANGEMENT"
In het Engels, met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
ENTREE: *f* 2,00 - *f* 1,25. BOVEN 18 JAAR.

"C I N E L A N D"

MAANDAG 16 OM 7.00 en 9.00 N.M.
PREMIERE van een spannende film, in KLEUREN. Ze doodde om in leven te blijven.

REGINA TORNE - ELSA CARDENAS - JOHN CARRADINE - VICTOR JUNCO
La Señora Muerte
Dist. Columbia Pictures

ENTREE: *f* 1,50 - *f* 0,90. BOVEN

DINSDAG 17 OM 7.00 en 9.00 N.M.
TONY CURTIS - SUZANNE PLESHETTE
"40 - POUNDS - OF - TROU
In het Engels, met Spaanse tekst.

W E S T - E N D Telefoon

CLINT EASTWOOD HANG 'EM HIGH

Maandag 7 en
"HANG'EM
De hardste
Wild West

f 2,00 - *f* 1,25. Bov

Markiezen in elke gewenste maat in een stoffering van: Bara of Era-vinyl markiesdoek.
Vraagt u vrijblijvend offerte bij:
N.V. Meubelindustrie Hollandia
Tel: 35194.

DEL PUEBLO SUPERMERCADO

Suffisant - Oranjestraat

ONZE NIEUWE BOEKMAAND BEGINT
DONDERDAG, 19 FEBRUARI A.S.

GEVRAAGD VOOR SPOEDIGE INDIENSTTREDING:

een mannelijke administratieve kracht
met HBS opleiding

een mannelijke administratieve kracht
met MULO opleiding

Kennis van Scheepvaart Administratie strekt tot aanbeveling.
Sollicitaties te richten tot S. E. L. MADURO & SONS, N.V., Afdeling Personeel.

Puisten Verdwenen
Oorzaak in 3 Dagen Gedood

De allereerste toepassing van Nixoderm maakt een begin met het verwijderen van puisten, als door een wonder. Gebruik hedenavond nog Nixoderm en ge zult Uw huid zacht, glad en gaaf zien worden. Nixoderm is een nieuwe ontdekking, welke kiemen en parasieten in de huid doodt, die puisten, steenpuisten, roode vlekken, uitslag, ringwurm en ontstekingen veroorzaken. U kunt Uw huidaandoeningen niet kwijt raken, indien U de kiemen, die zich in de kleine poriën van Uw huid verbergen, niet wegneemt. Haal dus nog heden Nixoderm bij Uw apotheker onder de volledige garantie, dat Nixoderm puisten zal verwijderen en Uw huid zacht en glad zal maken of anders Uw geld terug tegen inlevering van het ledige pakje.

Nixoderm
Tegen Huidziekten

CURACAO TRADING CO. CTC

De goedkoopste vliegreis
Curacao/Amsterdam voor
een student kost Fls. 469.-

CTC Reisbureau Tel. 13200 11370

RUBEROID

GOLFPLATENDAK VERWEERD?

Laat ons Uw dak met RUBEROID dakverf behandelen. Dat verbetert het aanzien, conserveert de platen, voorkomt lekkage en...... de kosten zullen U meevallen!

KEY & KRAMER OVERSEAS N.V.

Telefoon 38500 Emancipatieblvd 18

SALAS

BIJ ONS GAAT DE KWALITEIT VO
EN... VAAK ZIJN WIJ NIET DUUR

EBERHARD FABER — de "kampioen" onder de potlode ballpennen, merkpennen in dive bureaustellen, schoolpassers, e nog veel meer.

Oxford — manilla brievenmappen, hangm schillende maten kaarten voor ka in diverse liniaturen, ook index

ATLANTA — Sesame ringbanden ordners en met diverse liniaturen, registe boeken, kwitantieboekjes, notab schrijfboekjes, stenogrambloes, papier, cahiers, snelhechters, e (KANTOORBOEKEN, KOLO

Dennison — plak en hangetiketten in alle papier, zijdepapier, fotohoekjes plakkertjes, papierklemmen.

Swingline — Nietmachines met bijbehorende een grote sortering van maten uitvoeringen; nietentrekkers; ook pierklemmen.

WEAREVER — Vulpennen, ballpennen, potlood stellen, ook voor dames

KEE LOX — Schrijfmachine- en potloodcarbo schrijfmachinelinten.

Talens — Lijm, stempelkussens, inkt, wat kaatverf in tubes, wascrayons,

Dit is slechts een kleine greep uit d sortering kwaliteitsartikelen van

Wenst U meerdere inlichtingen Bel 12303 — BOEKHANDEL SALAS CURACAO-N.A. — Gaarne bezoek wij U.

Speedwriting
TYPEN

vandaag inschrijven bij
LEM
(Leercentra Efficient Middenstandsonderwijs)
Aruba: 8268 - 5511
Curacao: 12640 - 23673
EXTRA!
En na het behalen van het diploma een gratis charme opleiding van 3 maanden bij NANCY TAYLOR ter waarde van *f* 60,—

STEM AF OP DE CUROM

Onze winkel is voortaan
geopend van
8 - 12 uur v.m. en
half 3 - 6 uur n.m.

"Lanka" t.o. Benzine Station Frederik Salinja

LEVER TONIC

Wanneer uw lever U last geeft van indigestie, gassen, verstopping, hoofdpijn, slechte adem, duizeligheid, huidaandoeningen, haal dan HIGALON bij Uw botica. HIGALON is een tonic voor de lever en de ingewanden. Haal vandaag HIGALON en morgen voelt U zich beter.

W. E. ROJER
SCHILDERSBEDRIJF
WINSTON CHURCHILLWEG
HUIS
CONSTRUCTIE
ZANDSTRALEN
CONSERVEREN

De Britten drinken meer koffie en minder thee, hoewel dit laatste nog wel de nationale drank is. Dit blijkt uit gegevens van het ministerie van handel. In 1969 steeg het koffieverbruik tot 1,6 kg per hoofd van de bevolking, terwijl de hoeveelheid thee daalde tot 3,85 kg - een laagterecord.

Amana
room-air conditioner

- 50 CYCLES-ZUINIG IN STROOMVERBRUIK
- VOORDELIG IN AANSCHAF
- FRAAIE VORMGEVING
- PRAKTISCH GERUISLOOS
- DESKUNDIGE SERVICE.

antemi

Dit SIE T. toe

model S51T646

GEHEEL GRATI

Inderdaad, SIERA NED. ANT. stelt U thans gelegenheid bovengenoemd SIERA T.V.-toes winnen.

Wat U eigenlijk doen moet?

Heel eenvoudig!

U behoeft slechts onderstaande coupon in te en op te zenden aan postbus 577, terwijl U enveloppe "SIERA PRIJSVRAAG" dient te den.

SLUITINGSDATUM: 27 februari 1970

Bij meerdere goede oplossingen beslist uiter lot.

Doe allen mee en win een SIERA "A-u-t-o-m- T.V.-toestel ter waarde van pl.m. f. 395,–

De naam van de winnaar zal op 2 maart a. "AMIGOE" worden bekendgemaakt.

Vraag 1. Zijn de SIERA T.V. toestellen 50 cycles, 50/60 cycles of 50 en 60 cycl

Vraag 2. Bestaat SIERA 27, 33 of 37 jaar? ..

Naam: ....

Adres: ....